

100% REGIONAL



# DAS GRÜNE HERZ

VIELFALT, GENUSS UND LEBENSFREUDE



EINKAUFEN  
UND PROBIEREN

BEGRÜNEN  
UND VERSCHÖNERN

WISSEN  
UND ENTDECKEN

HANDWERK  
UND TRADITION





# DAS GRÜNE HERZ



## Vielfalt, Genuss und Lebensfreude



Liebe Leserinnen, liebe Leser,

vielleicht fragen Sie sich, was uns als Tourismusorganisation bewogen hat, eine Broschüre zu regionalen Produkten zu erstellen?

„Eigentlich“ bringen wir den Gästen die touristischen Sehenswürdigkeiten unserer Region nahe, laden sie ein, einen der schönsten Landstriche Thüringens zu entdecken und seine Kultur und Geschichte kennenzulernen. Doch wir haben noch viel mehr zu bieten.

Unsere Region erstreckt sich vom Rennsteig bis zur Saale, vom Thüringer Wald über das Schwarzatal bis hin zu den Saale-Stauseen. Nicht ohne Grund nennt man Thüringen auch „DAS GRÜNE HERZ“ Deutschlands – und da sind wir beim Hauptanliegen dieser Broschüre.

Wir möchten Ihnen hier das große Angebot an qualitativ hochwertigen Produkten aus unserer Gegend vorstellen, Sie einladen, naturbelassene, handgemachte, originelle und authentische Erzeugnisse kennenzulernen.

Wir stellen Ihnen mehr als 90 Anbieter vor, die mit viel Liebe und Können ihr Handwerk ausüben, Netzwerke ins Leben gerufen haben, Expertenwissen anbieten und Freude an der Natur haben.

Vielfalt, Genuss und Lebensfreude, das zeichnet die Akteure vom Erzeuger, Direktvermarkter, Handwerkskünstler bis hin zum Experten aus. Sie vereint ein neues Bewusstsein für Konsum, Schutz der Umwelt und respektvollen Umgang mit unseren Ressourcen.

Lassen Sie sich inspirieren, den Geschmack unserer Heimat zu genießen, alte Handwerks- und Produktionstechniken kennenzulernen und viel Neues zu entdecken.

Wir wünschen Ihnen dabei viel Vergnügen und senden herzliche Grüße aus dem Reich der Feen und Bergleute

Yvonne Wagner

Geschäftsführerin der Saalfelder  
Feengrotten und Tourismus GmbH



### TOURIST-INFO SAALFELD

Ihr Service-Büro vor Ort!

Markt 6 • 07318 Saalfeld  
☎ 03671 - 522181  
info@saalfeld-tourismus.de

- ✓ Vermittlung von Hotels, Pensionen und Ferienwohnungen
- ✓ Organisation und Buchung von Stadt- und Erlebnisführungen
- ✓ Pauschalangebote für Gruppen und Individualgäste
- ✓ Veranstaltungstickets regional und deutschlandweit
- ✓ Gutscheine, Souvenirs, Wanderkarten und Prospekte
- ✓ Fischereierlaubnisscheine für Saale/Saalfeld und Saalekaskade
- ✓ ThüringenCard

Ausflugsziele, Ruheinseln, Erlebnisangebote, Museen, Burgen und Schlösser finden Sie in unserem Freizeit-Journal und unter:



[www.saalfeld-tourismus.de](http://www.saalfeld-tourismus.de)



# DAS GRÜNE HERZ

## Inhaltsverzeichnis



EINKAUFEN  
UND PROBIEREN

Seite 4 - 35



BEGRÜNEN  
UND VERSCHÖNERN

Seite 36 - 41



WISSEN  
UND ENTDECKEN

Seite 42 - 49



HANDWERK  
UND TRADITION

Seite 50 - 63

AUSFLUGSTIPPS IN DER REGION

Seite 64 - 67



**Herausgeber und Gestaltung:**

Saalfelder Feengrotten und Tourismus GmbH

Feengrottenweg 2 • 07318 Saalfeld ☎ 03671 - 5504-0

info@feengrotten.de • [www.feengrotten.de](http://www.feengrotten.de)

1. Auflage • © Juni 2019 • Änderungen vorbehalten. • Druck: Druckhaus Gera GmbH • Bildnachweise: Matthias Kaiser, Michael Miltzow, Matthias Frank Schmidt, Jens Hauspurg, Marko+Conny Lange, Astrid Apel, Archiv TTG, Franziska Jacob, Scarlett Spangenberg, Fröbelstadt Marketing GmbH, SFTG, Thüringer Landesmuseum Heidecksburg, Elke Francke, Archiv Förderkreis „Morassina“, Archiv Greifensteinfreunde • istockphoto.com: © Thomas Busk • fotolia.com: © luckybusiness, lunamarina, Alexander Rath, Lilyana Vynogradova, Floydine, Jag\_cz\_pershing, ManfredFischer, interpas, Chepko Danil, Henry Czauderna, alisseja, AROchau, VRD • stock.adobe.com: © Morphart, bioraven, topvectors, overkoffeined, Maria.Epine, awispa, marianavorona, dinko-obraz, aen\_seidhe, alya\_haciyeva, Vector Tradition, jenesesimre, ONYXprj, artmary, FILInmore, MicroOne, DIVIArts, demarco, Dusan Kostic, Printemps, Manuel Adorf, Grecaud Paul, Henry Czauderna. Die Inseratfotos wurden von den Anbietern geliefert.



## EINKAUFEN UND PROBIEREN



### *Eine kulinarische Entdeckung der Region*

Regionale Produkte kennenzulernen und mit den Menschen hinter den Ideen ins Gespräch zu kommen ist eine wunderbare Möglichkeit, unsere Region lokal, nah und vielerorts ganz neu kennenzulernen.

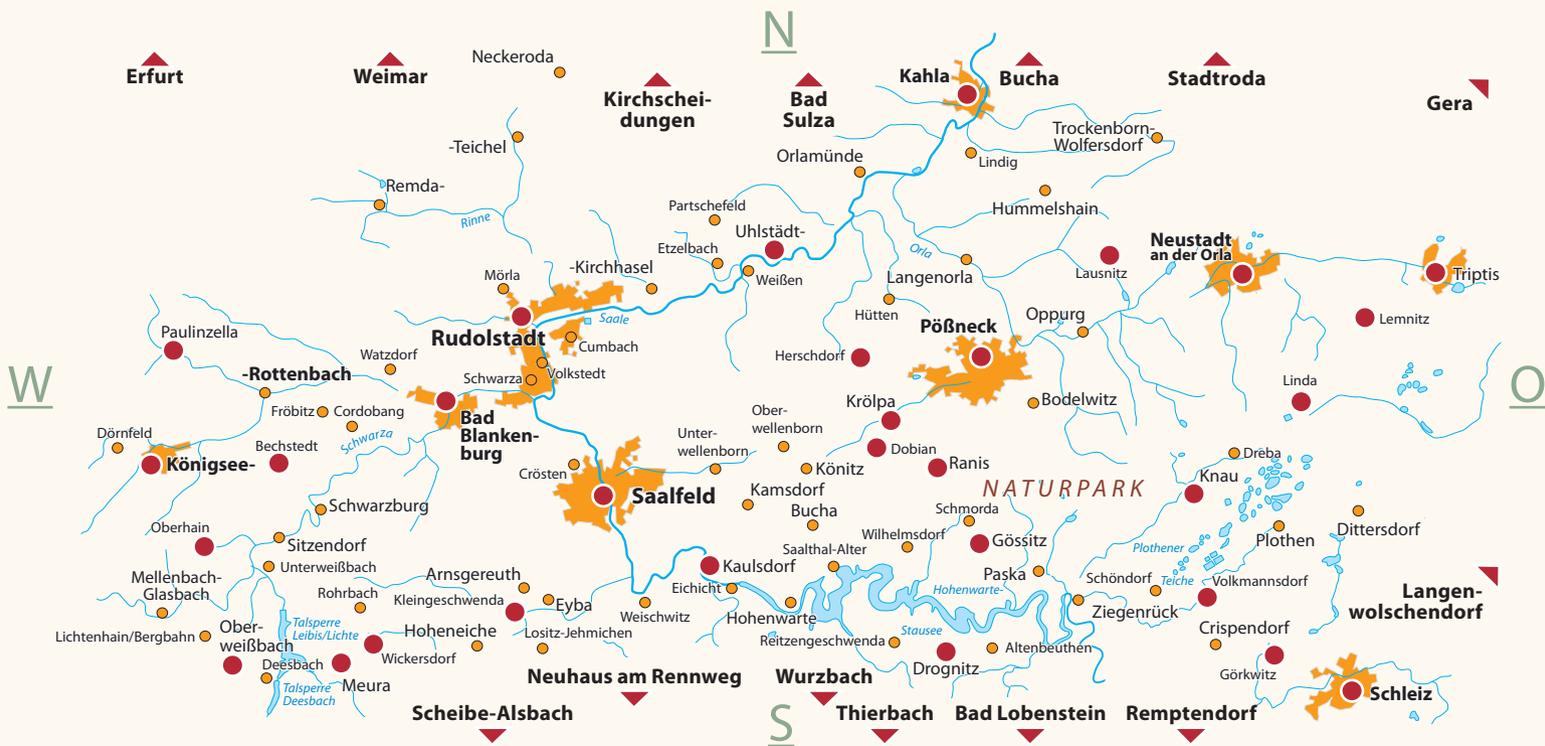
In der Kategorie EINKAUFEN UND PROBIEREN stellen wir Ihnen Direkterzeuger, Hofläden und Naturkostläden vor, die dem Trend, schnelllebige Produkte online zu beziehen regionale Qualität entgegensetzen.

Hier gibt es sie noch, die persönliche Beratung oder die Möglichkeit zu probieren. Und warum auch nicht da einkaufen, wo das Produkt seinen Wert besitzt, den man schmeckt, fühlt und sieht!?

Holen Sie sich ein „Stück Heimat“ nach Hause – ob Fisch und Fleisch, Obst und Gemüse, Honig und Schokolade oder Weine und Biere ... vor Ort kauft es sich doch am schönsten.



# EINKAUFEN UND PROBIEREN



● Hier finden Sie die nachfolgenden Anbieter.





## EINKAUFEN UND PROBIEREN



### Direkterzeuger und Hofläden



#### AGRARGENOSSENSCHAFT BUCHA eG

Dorfstraße 1a • 07751 Bucha • ☎ 03641 - 28420  
info@agrargenossenschaft-bucha.de • www.agrar-bucha.de

##### Über uns:

In der Agrargenossenschaft Bucha sind Fleisch und Wurst Vertrauenssache. Unsere Produkte werden in bester Thüringer Qualität hergestellt.

Unsere Spezialitäten umfassen unter anderem die Original Thüringer Bratwurst, deftige Knacker, delikate Sülze oder würzige Leberwurst.

Auf dem zugehörigen Geflügelhof tummeln sich Hühner, Enten, Wachteln und Gänse.

##### Tipp:

Osterfest im April und Hoffest im September



##### Sortiment

Wurst- und Fleischwaren, Wild, Eier, Geflügel (Hühner, Wachteln, Enten und Gänse)

##### Filialen

Jena: Ahornstraße 27,  
Saalbahnhofstraße 18, Sonnenhof 8  
Magdala: Karl-Freyberg-Straße 12  
Weimar: Ernst-Thälmann-Straße 21

#### AGROFARM KNAU eG

Hofladen  
An der Bahn 4 • 07389 Knau • ☎ 036484 - 6700  
info@agrofarm-knau.de • www.agrofarm-knau.de

##### Über uns:

Die Agrofarm Knau eG stellt als traditioneller Landwirtschaftsbetrieb frische, hochqualitative Fleisch- und Wurstwaren her. Die Tiere sind aus dem eigenen Bestand und werden mit Futter aus eigenem Anbau versorgt.

In der hauseigenen Bäckerei wird das Getreide zu leckeren Thüringer Bauern- und Festtagskuchen, Brot und Brötchen verarbeitet. In zahlreichen regionalen Filialen kann man das gastronomische Angebot der Thüringer Küche probieren, denn hier gibt es „Qualität vom Saatkorn bis zur Wurst“.



##### Tipp:

Im Sommer Bauerntheater in der Wassermühle Knau (Übernachtungen in 3 Gästezimmern und einer Ferienwohnung möglich)



##### Sortiment

Fleisch- und Wurstwaren, Brot und Brötchen, Thüringer Festtagskuchen



## EINKAUFEN UND PROBIEREN

### Direkterzeuger und Hofläden



#### AGRARGENOSSENSCHAFT LEMNITZTAL eG

Hofladen Oberlemnitz 2 • 07356 **Bad Lobenstein**  
☎ 036651-88223 • Lemnitztal\_eG@t-online.de

##### Über uns:

Die Agrargenossenschaft Lemnitztal eG befindet sich in Oberlemnitz bei Bad Lobenstein. Im Hofladen bieten wir Montag bis Freitag frische Eier vom Geflügelhof Thierbach, Nudeln, Eierlikör sowie hochwertige regionale Produkte an.

Im Eingangsbereich des Hofladens kann man rund um die Uhr unbehandelte Kuhmilch an einem Milchautomaten kaufen. Ein Warenautomat mit Eiern, Wurst und Molkereiprodukten steht ebenfalls zur Verfügung.

##### Sortiment

Eier, Nudeln, Eierlikör, frische Kuhmilch, regionale Spezialitäten, Kartoffeln, Säfte, Backwaren, Präsentkörbe, Gutscheine

#### GEFLÜGELHOF THIERBACH GmbH

Thierbach 45 • 07368 **Remptendorf**  
☎ 036652-22373 • Geflügelhof\_thierbach@t-online.de

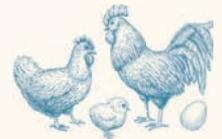
##### Über uns:

In dem kleinen Örtchen Thierbach bei Bad Lobenstein ist der Geflügelhof ansässig. Seit vielen Jahren werden hier Legehennen artgerecht gehalten.

*Tipp: In der Packstelle kann man von Montag bis Freitag frische Eier und Nudeln kaufen.*

Neben dem Hofladen in Oberlemnitz beliefern wir viele Geschäfte im Umkreis und Großraum Saalfeld mit frischen Eiern.

**Sortiment** Eier, Nudeln, Eierlikör





## EINKAUFEN UND PROBIEREN



### Direkterzeuger und Hofläden



Foto: Ulrike Wetzlar

#### Sortiment

hauseigene Fleisch- und Wurstwaren,  
Eier aus eigener Haltung,  
Waren des täglichen Bedarfs

#### Filiale

Hofkonsum • Heberndorf 52 • 07343 Wurzbach  
☎ 036652-35822

#### AGRAR eG HEBERNDORF

Heberndorf 100 • 07343 Wurzbach  
☎ 036652-3500  
verwaltung@agr-ar-eg-heberndorf.de

#### Über uns:

Im idyllisch gelegenen Heberndorf bei Wurzbach befindet sich der Hofkonsum. Hier finden Sie ein ausgewähltes Angebot von hausgemachten Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Tierhaltung, Eier von hofeigenen Hühnern und Grillspezialitäten.



#### AGRARUNTERNEHMEN „WÖLLMISSE“ SCHLÖBEN eG

Hofladen • Rausdorfer Straße 10 • 07646 Stadtroda • ☎ 036428-13551  
hofladen@woellmisse.de • www.woellmisse.de

#### Über uns:

Wöllmisse – ungewöhnlich und genussvoll  
Zugegeben, Wöllmisse ist ein ungewöhnlicher Name – aber dahinter verbirgt sich eine große Auswahl regionaler Produkte. Das von den Rapsfeldern gewonnene Öl ist so köstlich, dass es bereits viele Liebhaber in der Region gibt, die auf die Qualität und den Geschmack schwören.

In unserem kleinen gemütlichen Hofladen, den Sie auf dem Gelände des Agrarunternehmens finden, bieten wir neben Raps- und Leinöl vor allem ein abwechslungsreiches Sortiment regionaler Erzeugnisse – leckeren Honig ortsansässiger Imker, ausgesuchte Molkereiprodukte, schmackhaften Ziegenkäse und eine große Auswahl an frischem Obst und Gemüse.

In unserem Strohcacé können Sie eine Tasse Kaffee oder Tee und leckeren Kuchen nach Vorreservierung genießen. Fragen Sie uns auch gern nach unseren Wild- und Fischspezialitäten und probieren Sie die Vielfalt der regionalen Produkte aus dem Saale-Holzland-Kreis und seiner schönen Umgebung.



#### Sortiment

Rapsöl „Wöllmisse“ Gold, Leinöl, Wurstspezialitäten, Honig, Obst und Gemüse, Molkereiprodukte u. v. m.



## EINKAUFEN UND PROBIEREN

### Direkterzeuger und Hofläden



#### LANDGASTHOF UND FLEISCHEREI GmbH KAMSDORF

Zollhaus • 07333 Unterwellenborn **OT Kamsdorf** • ☎ 03671 - 4603933  
verena.selle@der-landfleischer.de • www.der-landfleischer.de

##### Über uns:

Die Landfleischerei Kamsdorf bietet Ihnen eine Vielfalt ausgesuchter Fleisch- und Wurstspezialitäten in bester Qualität und aus eigener Produktion. Im Sommer erfreuen sich unsere verschiedenen Grillspezialitäten großer Beliebtheit. In der kalten Jahreszeit punkten wir mit einem großen Salatsortiment.

Unsere Produkte werden per Hand und mit viel Liebe von unserem Fachpersonal zubereitet, damit Sie die leckeren Spezialitäten in bester Qualität genießen können. Zusätzlich bieten wir auch ein umfassendes Partyserviceangebot und „Essen auf Rädern“.

*Tipp: Sonntag bis Freitag Mittagstisch in der Gaststätte; für Veranstaltungen und Feierlichkeiten buchbar; Milchtankstelle in Oberwellenborn 24 h geöffnet*



##### Sortiment

vielfältige Fleisch- und Wurstspezialitäten, Grillartikel, Partyservice, „Essen auf Rädern“ für Unternehmen im Landkreis

#### SH LANDFLEISCHEREI KLEINGESCHWENDA GmbH

Kleingeschwenda 70 • 07318 Saalfeld **OT Kleingeschwenda**  
☎ 036736 - 2300 • info@agr-ar-slf-hoehe.de • www.agrar-slf-hoehe.de



##### Über uns:

„In der Region - für die Region“ – an diesem Leitspruch orientiert sich die Unternehmensgruppe Agrar-GmbH „Saalfelder Höhe“. In 13 hauseigenen Filialen können Sie Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Produktion erwerben.

Gesundheit, Vitalität und Hygiene sowie eine ausgewogene Fütterung unserer Tiere stehen für uns an 1. Stelle und sollen unseren Kunden eine gute Qualität sichern.

Vertrauen Sie der heimischen Landwirtschaft und kaufen Sie frische Produkte zu fairen Preisen aus Ihrer Region.

##### Tipp:

*Die Gaststätte „Bauernmarktschänke“ im Thüringer Bauernmarkt Saalfeld (Mittlerer Watzembach 29) gehört zum Team unserer Landfleischerei. Montag bis Freitag sind wir mit einem leckeren Frühstücks- und Mittagsangebot für Sie da.*



##### Sortiment

Fleisch- und Wurstwaren

##### Filialen

Saalfeld  
Rudolstadt  
Neuhaus  
Probstzella  
Königsee  
Gehren



## EINKAUFEN UND PROBIEREN



### GRILLEN ODER BRATEN?

Sie ist weltberühmt und wird oft kopiert – die Rede ist natürlich von der **Thüringer Rostbratwurst**. Ein echtes Kulturgut, über das Lieder geschrieben, ein Museum errichtet und ein König gekürt wurde.

In Nordthüringen würzt man sie lieber mit Majoran, in Ostthüringen dagegen mit Kümmel, nur beim Grundrezept macht man keine Experimente und setzt auf bestes Fleisch.

Heute schwören wir vor allem auf Bio und artgerechte Haltung für ein Produkt, das gerade durch dieses Traditionsbewusstsein auch nächsten Generationen viel Genuss auf dem Rost bieten wird. Die Frage ist am Ende also nicht, ob wir grillen oder braten. Was zählt ist allein der Geschmack: Die Thüringer Rostbratwurst ist nun mal ein echtes Original!

*Tipp: Für den perfekten Bratwurstgeschmack gibt es in Neuhaus die letzte Holzkohlerei am Rennsteig:*

*Köhlerei „Am Ochsenbach“  
Familie Stärker  
Friedensstraße 18  
98708 Möhrenbach  
☎ 036783-80161*



### BRATWURSTSALAT

*Empfohlen von Katrin  
Küchenchefin im Gasthaus Feengrotten*



**Zutaten für 10 Personen:**

10 Bratwürste, 3 Frühlingszwiebeln,  
4-5 saure Gurken, 2 rote Zwiebeln, Senf, Öl, Pfeffer  
und Gurkenbrühe nach Belieben

Auf dem Rost gebratene kalte Bratwürste, Frühlingszwiebeln und Gurken in dünne Scheiben schneiden; die roten Zwiebeln in dünne halbe Ringe. Alles in einer Schüssel vermengen und mit Senf, Öl, Pfeffer und Gurkenbrühe abschmecken.



### GRÄUPCHENSUPPE

*Empfohlen von Opa Horst aus Gräfendorf*



**Zutaten für 4 Personen:**

400 g Rindfleisch, 2 l Wasser, 500 g Kohlrabi  
200 g Gräupchen, Salz und Petersilie

Das Fleisch in einen Liter kochendes und gesalzenes Wasser geben. Den Kohlrabi in gleichmäßige Würfel oder Stifte schneiden und in etwas abgegossener Brühe weich kochen. Die Gräupchen in einem Liter Salzwasser ausquellen lassen. Gräupchen mit Kohlrabi und der durchgeseihten Brühe noch einmal kurz aufkochen. Mit Salz abschmecken und Petersilie dazu geben.



## EINKAUFEN UND PROBIEREN

### Direkterzeuger und Hofläden



#### LANDFLEISCHEREI LINDIG

Inh. Günter Lindig  
Am Dorfberg 19 • 07387 Krölpa **OT Dobian**  
☎ 03647 - 413378 • [info@landfleischerei-lindig.de](mailto:info@landfleischerei-lindig.de)  
[www.landfleischerei-lindig.de](http://www.landfleischerei-lindig.de)

#### Über uns:

Die Produkte der Traditionsfleischerei Lindig sind bekannt für ihren einmaligen Geschmack. Von der Aufzucht bis zur Schlachtung gewährleisten wir eine ursprüngliche und natürliche Umgebung. Mit Leidenschaft für unsere Handwerkskunst und viel Liebe zum Detail fertigen wir geschmackvolle, hausschlachtene Fleisch- und Wurstwaren nach traditionell überlieferten Rezepturen. Unsere Premiumprodukte reifen zudem für mehrere Wochen in einer individuell angefertigten Salzreifekammer perfekt aus.



**Tipp:**  
Dry Aged-Grillabend mit Fleischsommelier  
Infos: [www.dry-aged-lindig.de](http://www.dry-aged-lindig.de)



#### Sortiment

eigene Schlachtung, Dry Aged Steaks  
hausschlachtene Wurstwaren,  
gemütliche Grillabende, Gutscheine

#### Filiale in Saalfeld

Obere Str. 22 • 07318 Saalfeld • ☎ 03671 - 512199

#### LANDHOF FAMILIE KOCH

Inh. Mario Koch • Am Anger 16 • 07387 Krölpa  
**OT Herschdorf** • ☎ 03647 - 5070577  
[info@landhof-koch.de](mailto:info@landhof-koch.de) • [www.landhof-koch.de](http://www.landhof-koch.de)



#### Über uns:

Wir sind Landwirte aus Leidenschaft und versorgen auf unserem Hof nebegewerblich 130 Hühner, 50 Gänse und Enten sowie 30 Puten und 11 Schafe.

Als Metzgermeister und Fleischsommelier versteht es Mario, unseren Kunden nur beste Qualität anzubieten. Deshalb bekommen Sie unser Geflügel auch sous-vide (im Vakuum) gegart.

Unser Hof wird zudem Stück für Stück komplett auf ökologische Landwirtschaft umgestellt. Als leidenschaftliche Jäger bieten wir Ihnen außerdem ein reichhaltiges Angebot an Wildprodukten.

An unserer Eierbox können Sie jederzeit, 24 Stunden am Tag, nach Herzenslust frische sowie gekochte und gefärbte Eier von unseren eigenen Hühnern kaufen.

**Tipp: Genießen Sie auch einen unserer Grillabende rund um das Thema Wild.**



#### Sortiment

Eier, Suppenhühner, Bruderhähne  
Saisongeflügel:  
Enten, Gänse, Puten (auch sous-vide)  
Wild:  
Damwild, Schwarzwild, Rehwild,  
Lammfleisch, Grillseminare für Wildfleisch



## EINKAUFEN UND PROBIEREN



### Direkterzeuger und Hofläden

#### LANDWIRTSCHAFTSBETRIEB SALLACH GbR

Partschefeld Nr. 15 • 07407 **Uhlstädt-Kirchhasel**  
☎ 036742-60827 • info@hof-sallach.de  
www.hof-sallach.de

##### Über uns:

Wir sind ein Landwirtschaftsbetrieb mit Rindern, Schweinen, Flugenten und Gänsen. Unsere Tiere werden nahezu ausschließlich mit selbst erzeugtem Futter versorgt und noch so gehalten, geschlachtet und verarbeitet wie in früheren Zeiten.

Unsere Weidemastgänse genießen ihren Freilauf auf gras- und kräuterreichen Wiesen. Die Produkte können Sie direkt auf unserem Hof oder auf den Wochenmärkten in Saalfeld und Rudolstadt kaufen.

*Tipp: Hoffest im Mai*



##### Sortiment

Thüringer Wurstwaren aus eigener Herstellung und von Tieren aus eigener Aufzucht  
Weidegänse und Flugenten aus eigener Aufzucht und Schlachtung  
Frischgeflügel

#### ZIEGENHOF IM SAALETAL

Inh. Klaus-Dieter und Amina Hatzel  
Neumannshof 2 • 07389 **Gössitz**  
☎ 0176-56189388 o. 0176-56190219  
k.hatzel@web.de  
www.thueringen.info/ziegenhof-im-saaletal



##### Über uns:

Unser Ziegenhof liegt zwischen Gössitz und dem Hohenwarte-Stausee in einer landschaftlich sehr schönen und ruhigen Lage. 80 Thüringer Waldziegen, eine vom Aussterben bedrohte Rasse, geben uns von Mitte März bis Anfang Dezember täglich frische Milch, die wir in unserer hofeigenen Käserei in liebevoller Handarbeit zu verschiedenen Käsesorten verarbeiten.

Kinder dürfen die Ziegen streicheln und mit bereitgestelltem Futter füttern. Ein Spielplatz, ein Trampolin und ein Minischweingehege sorgen für Abwechslung. Auf Anmeldung bieten wir Hofführungen mit Käseverkostung an.

*Tipp: Übernachtung in zwei Ferienwohnungen,  
Tag der Familien an Himmelfahrt, Hoffest im August  
und Weihnachtsmarkt am 1. Advent*



##### Sortiment

Frischkäse, eingelegte Käsespezialitäten, Schnitt- und Weichkäse, Camembert, Joghurt, Eis aus hofeigener Milch

##### Produkte anderer regionaler Anbieter

Honig, Konfitüre, Tee, Getränke, Wein und Wanderkarten





# EINKAUFEN UND PROBIEREN

## Direkterzeuger und Hofläden



### BAUERNHOF HÜBELHAUS

Inh. Hartwig Purfürst  
Finkmühle 88 • 07924 **Volkmannsdorf**  
☎ 03663-428141 • fewo@huebelhaus.de  
www.huebelhaus.de



#### Über uns:

Im 15. Jahrhundert war das Hübelhaus das erste Wohnhaus der Finkmühle bei Volkmannsdorf. Das geschichtsträchtige Gebäude ist heute ein Ort der Erholung, mitten im Naturschutzgebiet. In 2 Ferienwohnungen kann man hier den Blick auf das Damwild-Gehege genießen und in der freien Natur Kraft tanken.

Im Sommer leben hier bis zu 30 Bienenvölker, die naturreinen Honig sammeln. Einen angenehmen Aufenthalt in unserer Heimat, verbunden mit der Schöpfung neuer Lebenskraft und einen wohlthuenden Gaumengenuss wünscht Familie Purfürst.

**Tipp:**  
*Fisch- und Wildwochen im Land der Tausend Teiche im Oktober, Betriebs- und Naturführungen, Nutzung des Mehrzweckraumes für Familienfeiern und Schuleinführungen*

#### Sortiment

Wildfleisch, Wildwurst, Bienenhonig und Naturprodukte



### FERIENHOF DOMÄNE GROSCHWITZ

Agrargenossenschaft Königsee eG  
Groschwitz 1 • 07407 **Rudolstadt** • ☎ 03672-318920  
info@ferienhof-domaene-groschwitz.de  
www.ferienhof-domaene-groschwitz.de



#### Über uns:

Unser Wildfleisch stammt aus eigener Aufzucht und trägt das Qualitätszeichen „Geprüfte Qualität aus Thüringen“. Die meisten Tiere werden nach der Zerlegung frisch gefroren und ganzjährig in unserem Hofladen zum Verkauf angeboten. Frischfleisch oder ganze Schlachtkörper können 2 Wochen vor dem Abholtermin bestellt werden. Die Äpfel von unseren Streuobstwiesen lassen wir im Herbst zu leckerem Apfelsaft pressen. Diesen erhalten Sie ebenfalls im Hofladen. Der Saft ist frei von jeglichen Zusatzstoffen.

**Tipp:** *Apfelfest im Oktober*



#### Sortiment

Wildfleisch und Wildprodukte wie Schinken und Salami, Apfelsaft

**Gut zu wissen:** *Wildfleisch ist sehr gesund und sollte einen festen Platz auf Ihrem Speiseplan einnehmen. Es ist fettarm, reich an Eiweißen, Mineralstoffen und Vitaminen und zudem äußerst schmackhaft.*

### WILDHANDEL KITTELMANN

Inh. Ingo Kittelmann  
Lothra 24 • 07338 **Drognitz**  
☎ 036737-22291  
wh-kittelmann@t-online.de



#### Über uns:

Das Fleisch für unsere Produkte kommt ausschließlich aus den Wäldern unserer Region und wird nicht im Gehege aufgezogen. In handwerklicher Kleinproduktion wird das Fleisch zu qualitativ hochwertigen Produkten verarbeitet.

Unser Angebot ist vielfältig und umfasst nicht nur frisches oder tiefgefrorenes Wildfleisch, sondern auch allerlei Wurstspezialitäten.



#### Sortiment

Regionales Wild aus der Natur (EU-zugelassen)

Frisches Wild oder TK vom Rehwild, Schwarzwild, Muffelwild, Rotwild

#### Wildspezialitäten aus handwerklicher Kleinproduktion wie:

Hirsch- und Wildschinken, Hirschsalami, Rehsalami, Wildknacker und Pfefferbeißer, Wildschweinleberwurst, Wildzungenblutwurst, Wildbratwurst, Wildschweinbauchspeck und vieles mehr



## EINKAUFEN UND PROBIEREN



### Direkterzeuger und Hofläden

#### HAFLINGER GESTÜT MEURA

Inh. Anke Sendig • Ortsstraße 116 • 98744 Meura  
☎ 036701 - 3115 • anke.sendig@t-online.de  
www.haflinger-in-meura.de

##### Über uns:

Mit ca. 300 Haflingern und Edelblut-Haflingern ist das Gestüt Meura das größte in Europa. Urlauber sind auf dem Reiterhof herzlich willkommen. In der Reiterhof-Pension mit 35 Betten wird unseren Gästen ein Programm mit Rundum-Betreuung geboten.

Wir bieten Reit- und Fahrstunden, Aus- und Wanderritte durch die Wälder sowie romantische Kutsch-, Kremser- und Schlittenfahrten. Mit etwas Glück kann man zwischen Februar und Mai sogar eine Fohlengeburt miterleben.



Stutenmilch – das „weiße Gold der Stuten“ stärkt das Immunsystem und wird als Kosmetik verarbeitet zu einem wunderbaren Pflegeerlebnis.

##### Veranstaltungen:

- März: Präsentation der Verkaufspferde
- April: Weideaustrieb • Juni: Fohlenschau
- August: Große Gestütparade
- September: Rasseoffenes 3-Disziplinen-Turnier
- Dezember: Weihnachtsgala

##### Sortiment

Stutenmilch, Stutenmilchkosmetik und Stutenmilchliköre

##### Weitere Angebote

Zucht, Ausbildung und Verkauf von Haflingern und Edelbluthaflingern, Stutenleistungsprüfungen und Workshops



#### HERZGUT LANDMOLKEREI eG

Blankenburger Straße 18 • 07407 Rudolstadt  
☎ 03672 - 3020 • info@herzgut.de • www.herzgut.de



Haben Sie Lust auf frische Milchprodukte?

Dann sind Sie bei Ihrer FrischeMolkerei HERZGUT genau richtig!

##### Über uns:

Mit über 100 Jahren Erfahrung zählen wir zu den traditionsreichsten Molkereien Deutschlands und verarbeiten seit jeher tagesfrische Rohmilch regionaler Erzeuger. Unser reicher Erfahrungsschatz, kombiniert mit modernen Verarbeitungstechnologien garantiert gesunde und frische Milchprodukte.

*Tipp: Wenn bei HERZGUT gebuttert wird, erhalten Sie in unserem Molkereiladen und am HERZGUT Marktstand im Thüringer Bauernmarkt Saalfeld die frische Butter direkt vom Strang. Frozen Joghurt und unsere HERZGUT Trinkmilch gibt's hier zum Selberzapfen.*

##### Sortiment

Molkereiprodukte, Wurstwaren unserer Milchlieferanten aus Kleingeschwenda und Breitenherda

##### Weitere Filialen:

Bauernmarkt Saalfeld • Mittlerer Watzenbach 29  
07318 Saalfeld – große Produktauswahl wie Backwaren, Obst und Gemüse aus der Region





# EINKAUFEN UND PROBIEREN

## Direkterzeuger und Hofläden



### NATURFLEISCH GmbH RENNSTEIG OBERWEIßBACH

Lichtenhainer Straße 8/9  
98744 Stadt Schwarzatal OT Oberweißbach  
☎ 036705 - 62604  
info@naturfleisch-oberweissbach.com  
www.naturfleisch-oberweissbach.de



#### Über uns:

Die Naturfleisch GmbH Rennsteig Oberweißbach ist eng mit der Fleischrind GmbH Oberweißbach verbunden. Beide Unternehmen sind bestrebt gesunde Tiere in gesunder Natur zu halten, um Fleischwaren in Spitzenqualität herzustellen. Hier bekommen Sie beliebte Klassiker wie Leberwurst, Salami oder Bratwurst und viele neue Kreationen wie den Grottenzipfel und die Rennsteig- oder Goethe-Salami.

Die Produkte finden Sie in den Filialen in Oberweißbach, Königsee, Neuhaus, Gräfenthal, Rudolstadt, Langewiesen, Katzhütte und Pößneck oder im Online Shop.

#### Sortiment

Original Thüringer Wurst- und Schinkenspezialitäten, Rindfleisch aus eigener Aufzucht, regionale Küche

### GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU MERKEL GbR

Wöhlsdorfer Straße 35 • 07389 Ranis  
☎ 03647 - 5045172 oder 0160 - 99668596  
info@garten-und-landschaftsbau-merkel.de  
www.garten-und-landschaftsbau-merkel.de

#### Über uns:

Wir betreiben unseren Landwirtschafts- und Gartenbaubetrieb mit viel Leidenschaft und Herz. Da unsere Tiere ausschließlich im Freiland großgezogen werden, ist eine optimale Fleischqualität unserer Angus- und Zebu-Rinder, Magalica-Wollschweine und Kamerun-Schafe garantiert.



Das Obst von unseren Streuobstwiesen verarbeiten wir zu leckerem Saft und fruchtiger Marmelade. Ziel ist es, unseren Betrieb nach und nach auf ökologische Landwirtschaft umzustellen.

#### Sortiment

Fleischpakete vom Angus- und Zebu-Rind, Magalicaschwein, Lamm  
Saft von eigenen Obstplantagen und saisonales Obst, Marmelade, Käse aus eigener Milch  
Heuballen, Gartenbau, Garten- und Landschaftspflege, Oberflächenreinigung

### GÄRTNEREI UND HOFLADEN LANGENWOLSCHENDORF

Inh. Ronny Bannasch • Am Schafteich 7  
07937 Langenwolschendorf  
☎ 036628 - 96600 oder 0162 - 4348049  
ronny.bannasch@t-online.de  
www.hofladen-langenwolschendorf.de

#### Über uns:

Unser Landwirtschaftsbetrieb besteht aus einem Hofladen, einer Gärtnerei und einer Mosterei in der wir frisches Obst zu leckeren Säften pressen. Neben frischen Eiern versorgen wir Sie auch mit regionalen Molkereiprodukten, frischer Milch sowie Gurken und Tomaten aus eigenem Anbau.

Bekanntheitswert hat auch unsere Heidelbeerplantage, auf der Sie die schmackhaften Früchte selbst pflücken können.

*Tipp: Heidelbeerfest im Juli mit der Thüringer Heidelbeerprinzessin*



#### Sortiment

Heidelbeeren zum Selbstpflücken, Gurken und Tomaten aus eigenem Anbau, täglich frische Eier von unserem Hof, Saft aus der eigenen Mosterei, regionale Molkereiprodukte, Milch zum Selbstzapfen, Fleisch und Wurst, Obst und Gemüse, Marmelade



## EINKAUFEN UND PROBIEREN



### Bio- und Naturkostläden

#### BIOMARKT PÖßNECK

Inh. Daniela Königsfeld  
Krautgasse 5 • 07381 **Pößneck**  
☎ 03647 - 506653 • info@biomarkt-poessneck.de  
www.biomarkt-poessneck.de



##### Über uns:

Direkt in der Pößnecker Innenstadt befindet sich der BioMarkt. Hier finden Sie ein reichhaltiges Bio-Sortiment aus über 4.000 Bio-Produkten. Das Herz unseres Geschäftes bildet das große Frische-Angebot aus Obst und Gemüse, Käse und Milchprodukten, Brot und Brötchen.

Viele regionale Angebote bereichern die Produktpalette und haben einen nachhaltigen Mehrwert für unsere Heimat. Der BioMarkt ist Partner der Ökomarktgemeinschaft Thüringen/Sachsen, über den Sie sich die Produkte sogar nach Hause liefern lassen können.  
www.oekomarktgemeinschaft.de

##### Sortiment

Bio-zertifiziertes Lebensmittel-Vollsortiment mit Augenmerk auf regionale Bio-Produkte  
• Lieferservice durch die Ökomarkt-Gemeinschaft Thüringen/Sachsen  
• Käse- und Obstplatten  
• Geschenkeservice, Gutscheine

#### BIOLARU

Inh. Till Derks • Marktstraße 34 • 07407 **Rudolstadt**  
☎ 03672 - 4797807 • biolaru@gmx.de  
www.biolaru.de



##### Über uns:

Wir sind der Fachhändler für biologische Lebensmittel im Herzen von Rudolstadt direkt in der Fußgängerzone.

Unser umfangreiches Sortiment reicht von Brot und Backwaren und „knack-frischem“ Obst und Gemüse über Molkereiprodukte bis hin zu Naturkosmetik. Ganz besonders zu erwähnen ist unsere reichhaltige Käsetheke mit über 45 Sorten Bio-Käse von mildem Brie bis herzhaftem Gryère.

Die große Auswahl von vegetarischen und veganen Produkten bietet für jeden Geschmack etwas. Alle unsere Produkte stammen aus 100 % biologischem Anbau.

##### Sortiment

Obst, Gemüse, Molkereiprodukte, Backwaren, Brot, glutenfreies und veganes Spezialsortiment, Kosmetik und Duftöle, Wasch- und Putzmittel auf biologischer Basis u. v. m.



#### H & Z NATURKOST

Inh. Renate und Udo Herrmann  
Geraer Straße 12 • 07907 **Schleiz**  
☎ 03663 - 403429 • info@hundz-naturkost.de  
www.hundz-naturkost.de

##### Über uns:

Unweit vom Schleizer Marktplatz befindet sich unser Naturkostladen.

Das ausgewählte Sortiment umfasst chemikalienfreie, unbehandelte, unbestrahlte sowie sozial und ethisch korrekt produzierte Lebensmittel in Bio-Qualität sowie ökologische Wasch- und Reinigungsmittel bzw. Naturkosmetik.

Für unbeschwerten Genuss – natürlich gesund.



##### Sortiment

Großes Sortiment an Tee, Kaffee, alternativen Süßungsmitteln, Trockenfrüchten, Gewürzen, Getreide, Saaten, würzigen und süßen Brotaufstrichen, Direktsäften, Obst und Gemüse und vieles mehr  
• Naturkosmetik, Wasch- und Reinigungsmittel aus umweltschonenden Bestandteilen  
• Milchersatzprodukte:  
• Getreidemilch, Hafersahne



## EINKAUFEN UND PROBIEREN



### Naturkostläden, Spezialitäten und mehr



#### MÜHLENWINKEL NATURKOST & BISTRO

Inh. Annett Reinicke  
Topfmarkt 2 • 07806 **Neustadt (Orla)**  
☎ 036481 - 840420  
ar@muehlenmarkt-neustadt.de  
www.facebook.com/Muehlenwinkel

##### Über uns:

In unserem Sortiment finden Sie ausgewählte Produkte aus Mühlen, Manufakturen und Landwirtschaftsbetrieben, zu einem großen Teil in Bio-Qualität.

Genießen Sie frisch zubereitete Speisen direkt vor Ort in unserem Bistro – es warten leckere Tee- und Kaffeespezialitäten, Kuchen sowie vegetarische und vegane Gerichte auf Sie.

##### Tipp:

*Brotback-Workshops und Themen-Infoabende, Präsentkörbe und Gutscheine*

##### Sortiment

umfangreiches Naturkost-Sortiment, Mehle, Tees & Gewürze, saisonales und regionales Obst und Gemüse, ausgesuchte Weine und Spirituosen, Naturkosmetik, Natursauerteigbrot, Backwaren

#### MÜHLENMARKT NEUSTADT (ORLA)

Inh. Annett Reinicke  
Triptiser Straße 36 - 38 • 07806 **Neustadt (Orla)**  
☎ 036481 - 563819  
lr@muehlenmarkt-neustadt.de  
www.muehlenmarkt-neustadt.de

##### Über uns:

In unserem Mühlenmarkt bieten wir Ihnen zahlreiche Mühlenprodukte für Tier und Mensch an.

Das stetig wachsende Sortiment beinhaltet neben Futtermitteln und Getreide auch Utensilien zur Konservierung von Obst und Gemüse, zur Weinherstellung und Angelzubehör. Gern beliefern wir Sie auch nach vorheriger Vereinbarung.

##### Sortiment

Futtermittel, Futtermöhren und -kartoffeln, Tierzubehör, Weide- und Stallzubehör  
Mehle und Getreide, Nudeln, Backzutaten, Haushaltswaren, Leckereien  
Ungezieferbekämpfung  
Anglerbedarf, Wildvogelfutter



#### SAALFELDER GROTTENLÄDCHEN

Saalfelder Feengrotten und Tourismus GmbH  
Feengrottenweg 2 • 07318 **Saalfeld**  
☎ 03671 - 55040 • kundenservice@feengrotten.de  
www.feengrotten.de



Unser Lädchen an den Saalfelder Feengrotten hält ein großes Angebot an schönen, regionalen Geschenken und Andenken bereit.

Die Palette der Thüringer Spezialitäten reicht von herzhaften Wurstwaren, lokalen Bierspezialitäten, Thüringer Weinen bis hin zu Kräuterkissen und einer Auswahl an Koch- und Backbüchern.

*Tipp: Gern stellen wir auch Präsente nach Ihren Wünschen zusammen.*

##### Sortiment

Thüringer Wurstwaren, Bier, Wein, Senf, Kräuterschnaps, Liköre, Schokolade, Tee, Kochbücher, Keramik und mehr



## EINKAUFEN UND PROBIEREN

### *Frischer Fisch auf dem Tisch*

#### FISCHZUCHT HICKETHIER

Inh. Beate Hickethier  
Hauptstraße 18 • 07819 **Lemnitz**  
☎ 036482-31100 • steffen-hickethier@t-online.de

#### Über uns:

Unser Familienbetrieb bewirtschaftet eine Teichfläche von 180 Hektar. Hier tummeln sich allerlei Süßwasserfische wie Karpfen, Zander oder Hecht, die im Brunnenwasser gehältert werden.

Genießen Sie den Geschmack unserer fangfrischen Fische, die wir Ihnen gerne küchenfertig oder geräuchert anbieten.

Für Angelvereine oder Fischzüchter haben wir außerdem eine große Auswahl an Satzfishen.

#### Sortiment

Karpfen  
Schleie  
Zander  
Hecht  
Wels, Aal  
Weißfisch  
fangfrisch und geräuchert  
Satzfische



#### FORELLENHOF OBERMÜHLE

Inh. Jürgen Müller  
Gräfendorfer Straße 16 • 07387 **Krölpa**  
☎ 03647-413728 • buntehunde@gmx.net



#### Über uns:

In der einstigen Wassermühle aus dem 18. Jahrhundert gibt es heute frische und geräucherte Süßwasserfische. Sie wachsen in Naturteichen heran und werden dann in einer historischen Räucherkatze zu feinstem Räucherfisch verarbeitet.

Neben dem Verkauf im eigenen Hofladen bieten wir auch Führungen auf dem Forellenhof an. Hierbei erfährt man unter anderem wie sensibel Forellen auf Störungen der Umwelt reagieren. Sehenswert sind zudem das kleine Fischereimuseum und das Mühlenaquarium.

#### Sortiment

Frische Süßwasserfische:  
Forellen, Lachsforellen, Saiblinge, Karpfen  
Räucherfisch





## EINKAUFEN UND PROBIEREN

### *Frischer Fisch auf dem Tisch*



#### **ANGELPARK KLOSTERTEICHE PAULINZELLA**

Inh. Philipp Fischer • Am Schneidmühlteich 1  
07422 Königsee-Rottenbach **OT Paulinzella**  
☎ 036739-296593 oder 0172-7596775  
webmaster@angelpark-kloster-teiche-paulinzella.de  
www.angelpark-kloster-teiche-paulinzella.de

#### *Über uns:*

Unsere Anlage unweit der Klosterruine Paulinzella ist ein kulturelles und naturnahes Kleinod in der Region. Die Kloster-teiche wurden teilweise bereits um 1426 erbaut. Heute können Sie hier Ihren eigenen Fisch angeln.

Wir legen unser besonderes Augenmerk auf frische und qualitativ sehr hochwertige Produkte, die frei von jeglichen Zusatzstoffen sind.

#### *Tipp: Fischplatten für Veranstaltungen*



#### **Sortiment**

Frischfischverkauf: Regenbogenforelle, Saibling, Lachsforelle, Karpfen, Stör, Wels, Aal (auch portioniert erhältlich)  
Fischgerichte, Fischbrötchen, Räucherkäse  
Alle Fische gibt es auch frisch geräuchert.



## SAALFELDER FISCHSUPPE

#### Zutaten für 4 Personen:

- 1 kg Barben oder Forellen
- 2 Zwiebeln und 1 Karotte – gewürfelt
- 1 Stange Lauch – in Ringen
- 4 Knoblauchzehen
- 1 Bund glatte Petersilie – gehackt
- 1 Bund Kerbel – gehackt
- 1 Bund Schnittlauch – in Röllchen
- ca. 25 g Butter
- Salz, schwarzer Pfeffer
- 5 dl Muscadet (Weißwein)
- 5 dl Wasser
- 1 Lorbeerblatt
- 1 Thymianzweig, Cayennepfeffer
- 1 Prise Muskat gerieben
- 2 Prisen Safran

- Zum Binden*
- 2 Schalotten
  - ca. 25 g Butter
  - 20 g Mehl
  - 1/2 Zitrone



- Zum Servieren*
- 8 Scheiben Brot, dünn geschnitten
  - 2 Knoblauchzehen



Den Fisch waschen, trocken tupfen und in Stücke schneiden. 25 g Butter erhitzen und die Zwiebel darin glasig dünsten. Die anderen Gemüse und Kräuter zugeben und einige Minuten weiterdünsten, dann den Fisch hineingeben, kurz darin schwenken, salzen, pfeffern und mit Wein und Wasser ablöschen. Die restlichen Zutaten zugeben und zugedeckt etwa 50 bis 60 Minuten kochen lassen. Die Brühe anschließend passieren und gut zerdrücken.



Inzwischen weitere 25 g Butter erhitzen und die Schalotten darin glasig werden lassen. Mehl zugeben und durchschwitzen lassen. Mit der durchgeseihten Fischbrühe ablöschen und weitere 10 bis 15 Minuten köcheln lassen. Abschmecken und noch etwas Zitronensaft zufügen.

Währenddessen die Brotscheiben rösten und mit Knoblauch einreiben. In die Suppenschüssel oder auf die Suppenteller die Brotscheiben geben und mit der Suppe übergießen. Man kann die Brotscheiben auch separat zur Suppe servieren.



## EINKAUFEN UND PROBIEREN



### Mostereien

#### GUTSHOF LAUSNITZ

Mosterei & Saftladen • Inh. Alexe von Wurmb  
Ortsstraße 3 • 07806 **Lausnitz**  
☎ 0173 - 9069266 • post@rittergut-lausnitz.de  
www.gutshof-lausnitz.de

##### Sortiment

Mosterei und Saftladen:  
Im Herbst Herstellung von Obst-  
und Gemüsesäften (Lohnmosterei)

Garantiert:  
Ihr Obst = Ihr Saft  
Verkauf von Saft aus eigener Produktion

Kleine Gärtnerei:  
Verkauf von Gemüse-Jungpflanzen  
im Frühjahr – alte Tomatensorten, Gurken,  
Kürbis, Zucchini, Küchenkräuter



##### Über uns:

Der historische Gutshof liegt im idyllischen Orla-  
tal. Umringt wird er von einem kleinen barocken  
Park, Streuobstwiesen mit alten Apfelsorten und  
einem Gemüsegarten.

Hier gibt es frischen Saft aus Äpfeln, Birnen,  
Quitten, Möhren und allem, was der Garten  
sonst noch zu bieten hat.



Wer länger bleiben möchte, kann in den frisch  
renovierten Ferienwohnungen oder im Gästehaus  
übernachten.

*Tipp: Diverse Kursangebote und Tag des offenen  
Gartens im Mai*



#### HOFMOSTEREI BECHSTEDT

Vertreten durch: Burkhardt Kolbmüller (Vorstand)  
Ortsstraße 19 • 07426 **Bechstedt**  
☎ 0177 - 6027158 • info@kulturnaturhof.de  
www.kulturnaturhof.de

##### Über uns:

Unsere Hofmosterei verarbeitet ausschließlich  
Obst von regionalen Streuobstwiesen, vorzugs-  
weise alte, für Allergiker gut verträgliche Sorten  
wie Boskoop, Goldparmäne, Kaiser Wilhelm oder  
Rheinischer Bohnapfel. Neben verschiedenen  
Apfelsäften bieten wir auch Mischsäfte wie  
Apfel-Quitte oder Apfel-Rote Bete an.

Ein weiterer Bestandteil unserer Produktpalette  
sind Apfelweine, die teilweise sortenrein sind.  
Auch Apfel-Cidre, Apfel-Glühwein und alkohol-  
freier Apfel-Punsch werden angeboten.

Die Produkte können nach telefonischer Verein-  
barung in unserem Hofladen in Bechstedt, im  
Werksladen der Herzgut-Molkerei in Rudolstadt-  
Schwarza und im Saalfelder Bauernmarkt  
erworben werden.

##### Tipp:

*Kulturscheune mit zahlreichen Veranstaltungen  
und Übernachtungen im Gästehaus.*



##### Sortiment

Verschiedene Apfelsäfte, gemischt oder  
sortenrein, Apfel-Cidre, Glühwein, Punsch



# EINKAUFEN UND PROBIEREN

## Mostereien



### WACHOLDERHOF

Inh. Andrea Heinlein  
 Wacholderweg 5 • 07422 **Bad Blankenburg**  
 ☎ 036741 - 58753 oder 0163 - 6359567  
 wacholderhof@web.de • www.wacholder-hof.de



#### Über uns:

Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, einen Beitrag für den Erhalt alter Hochstammapfelbestände auf den Streuobstwiesen in unserer Region zu leisten.

Die Äpfel für unseren leckeren Saft kommen von den eigenen Streuobstwiesen mit mehr als 30 verschiedenen alten Apfelsorten.

Unser Sortiment wird durch Aroniabeeren, Birnen, Pflaumen, Zwetschgen, Kirschen, Pfirsiche, Holunder und Quitten vervollständigt.

#### Sortiment

Apfelsaft, Birnensaft, Quittensaft, Birnen-Apfelsaft wahlweise im 3 oder 5 Liter Bag in Box, Apfelwein

Moderne Technik macht es möglich, einen sehr hochwertigen Saft aus unserem eigenen, selbstgeernteten Obst zu erzeugen.

Auf unseren Streuobstflächen erfolgt keine Zugabe von chemischen Düngemitteln oder Mitteln zur Insektenbekämpfung!

Allen mostinteressierten Kunden bieten wir das Lohnmosten an, wahlweise mittels unserer stationären oder mobilen Mosterei. Unser Motto lautet: Ihre Äpfel = Ihr Saft

#### Verschiedene Fruchtaufstriche

Apfel, Birne, Zwetschge, Apfelwein, Quitte, Pfirsich, Holunderbeere, Holunderblüte, Reneklode, Aroniabeere



Gemüseernte	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12
Gurke												
Karotte												
Kartoffel												
Paprika												
Pastinake												
Rosenkohl												
Spargel												
Spinat												
Erbse												
Wirsing												

### S A I S O N K A L E N D E R



Obsternte	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12
Apfel												
Birne												
Erdbeere												
Heidelbeere												
Holunder												
Weintraube												
Pflaume												
Melone												
Pfirsich												
Rhabarber												



## EINKAUFEN UND PROBIEREN



### Bienenprodukte – Schätze der Natur

#### GELÉE ROYALE

Es klingt bereits im Namen mit an – Gelée Royale ist im Bienenvolk eine wichtige Nahrungsquelle.

Ausschließlich für die Larven und die Bienenkönigin eines Volkes vorbehalten, hat sich die Wirkung des „Lebenselixiers“ bei uns längst herumgesprochen: Gelée Royale enthält Eiweiße, Enzyme, Vitamine, Mineralien und Spurenelemente.

Angewendet verbessert es die Wundheilung und stärkt außerdem das Immunsystem – wahrhaft königlich, dieses Gelée Royale.



#### PROPOLIS

Propolis ist ebenfalls ein wahres Wundermittel: Bienen verwenden es zum Abdichten kleinerer Öffnungen und um Bakterien oder Pilze in ihrer Entwicklung zu hemmen.

Es herzustellen ist mühselig aber lohnenswert: Abgefüllt in kleine Fläschchen bieten sich mit Propolis viele Anwendungsmöglichkeiten.

Es wirkt entzündungshemmend und gegen Viren, fördert die Regeneration des Körpers, wirkt schmerzlindernd und antioxidativ – eben ein echtes Hausmittel aus dem Reich der Bienen.

#### BIENENHERZ® GmbH

Imker Dr. Wöll  
Pöbnecker Straße 48 b • 07318 Saalfeld  
☎ 0152 - 23933327 • info@bienenherz.de  
www.bienenherz.de



#### Über uns:

Die Bienenhaltung ist seit über 100 Jahren mit unserer Familie verwurzelt. Aus dieser Leidenschaft entwickeln wir heute für Sie nachhaltige und regional erzeugte BIENENHERZ®-Produkte. Dafür imkern wir wesensgerecht mit ca. 200 Bienen-Völkern hier in der Region inmitten unbelasteter Vegetation und vielseitiger Natur.

In unserer gläsernen Manufaktur produzieren bzw. entwickeln wir mit hochwertigen Herstellungs-, Lagerungs- und Veredelungskonzepten unsere Honige sowie die eigene BIENEN-Natur-Kosmetiklinie. „Unsere Leidenschaft für Bienen ist unser beständiger Antrieb – die Begeisterung unserer Kunden unsere tägliche Motivation!“

*Tipp: Kurse und Workshops zum Thema Bienenhaltung, Herstellung von Kerzen und Kosmetik*



#### Sortiment

Sorten-Honige, Met, Propolis, Bienenwachs, Kerzen, Kosmetik, Wildbienen, Tees

Besichtigungen, Workshops, Vorträge, verschiedene Dienstleistungen für Imker



## EINKAUFEN UND PROBIEREN

### *Bienenprodukte – Schätze der Natur*



#### **IMKEREI SABINE UND RALF GÖTZE**

Horba 28 c • 07426 **Königsee**  
☎ 036739 - 31082 • [sabinegoetze@gmx.de](mailto:sabinegoetze@gmx.de)  
[www.doktor-biene.de](http://www.doktor-biene.de)



#### *Über uns:*

Das Imkern ist für uns Herzenssache. Deshalb ist für uns die biologische Völkerführung selbstverständlich. Aber Imkerei bedeutet mehr als „nur“ Honig zu gewinnen, denn die Bienen haben wahre Schätze zu bieten: Blütenpollen, Propolis, Gelée Royalee, Drohnensaft, Bienenwachs oder Bienengift.

In Vorträgen zeigen wir Ihnen, wie der Honig ins Glas kommt und erklären Zusammenhänge zwischen Natur und Bienen, denn Honig kann man importieren – Bestäubungsleistung nicht. Dabei haben wir viel zum Anschauen, Anfassen und Kosten.

#### *Info:*

*Mitglied des Deutschen Apiterapiebundes  
(Prävention und Behandlung mit Bienenprodukten)*



#### **Sortiment**

naturbelassener Bienenhonig, Propolis, Honigwein, Wachs aus eigenem Wachskreislauf, Blütenpollenprodukte aus eigener Imkerei, hochwertige Gelée Royalee Produkte

Gern senden wir Ihnen die Produkte zu.



#### **IMKEREI UND BIENENPRODUKTE SHOP**

Inh. Jörg Wagner  
Alte Gehegstraße 42 • 07318 **Saalfeld**  
☎ 03671 - 8899999 • [mail@bienenprodukte-shop.de](mailto:mail@bienenprodukte-shop.de)  
[www.bienenprodukte-shop.de](http://www.bienenprodukte-shop.de)



#### **Sortiment**

verschiedene Honigsorten, Met, Blütenpollen, Gelée Royalee, Propolis, Bienenwachs, Bienenkosmetik

#### *Über uns:*

Honig aus eigener Herstellung und Bienenprodukte mit regionalem Ursprung – dafür steht die Imkerei Wagner – ausgezeichnet vom LUXLIFE Magazin zum Bienenprodukte-Händler des Jahres 2018. Was als Hobby-Imkerei in der Jugendzeit begann, hat sich mittlerweile zu einem großen Online-Shop entwickelt, bei dem höchste Qualität im Vordergrund steht.

Unseren fleißigen Bienen ist es übrigens egal, ob Sie den Honig lieber auf dem Brot, im Weinglas oder pur auf der Zunge bevorzugen. Oder ob Sie sich mit unseren natürlichen Bienenprodukten gegen Erkältungskrankheiten wappnen und beanspruchte Haut pflegen möchten.

*Tipp: Stöbern Sie in unserem Shop oder kommen Sie vorbei, um unsere Bienenprodukte zu entdecken.*



## EINKAUFEN UND PROBIEREN



### Bienenprodukte – Schätze der Natur

#### IMKEREI ZEUCH

Hofladen und Museumscafé • Inh. Alexander Zeuch  
Margarethenstraße 7/8 • 07768 **Kahla**  
☎ 036424-76268 oder 0163-6404740  
imkerei-zeuch@online.de • www.imkerei-zeuch.de



#### Über uns:

Im Stadtmuseum von Kahla sind unser Hofladen und das Museumscafé zu finden. Hier erwartet Sie ein umfangreiches Sortiment an Produkten aus unserer Imkerei. Unsere Bienenvölker sammeln den Honig entlang des Thüringer Saaletales.

Der einzigartige Geschmack und ein breites Honig-Angebot sind garantiert. Probieren Sie die Sorten und finden Sie Ihren „Honig-Favoriten“ heraus. Genießen Sie auch ein Stück Kuchen, mit unserem Honig gebacken, bei einer Tasse Kaffee.



#### Sortiment

Honig aus dem Saaletal,  
Honignaschereien,  
Bienenbrot

Bienenwachs- und kosmetik

Blütenpollen, Gelée Royale,  
Propolisprodukte und  
-verdampfer

Honigwein, Honiglikör,  
Honigessig

Konfitüren, Fruchtaufstriche,  
Fruchtsäfte

Eier und Eierlikör  
vom Geflügelhof Schorba

*Tip: Bei schönem Wetter bietet Ihnen der Museumshof einen einzigartigen Ausblick auf die Leuchtenburg.*

#### LINDENBACHHOF

Inh. Carolin Arnold  
Weischwitz 12  
07338 Kaulsdorf **OT Weischwitz**  
☎ 0151-54729390 • arnold.carolin@gmx.de  
www.lindenbachhof.de

#### Über uns:

Unserem Grundsatz „Natürlich-Regional-Glutenfrei“ folgend finden Sie in unserem Hofladen im schönen Weischwitz bei Saalfeld verschiedenste Produkte aus eigener Herstellung.

Unsere Öffnungszeiten finden Sie im Internet unter [www.lindenbachhof.de](http://www.lindenbachhof.de).

Hierzu zählt neben Imkereiprodukten auch ein saisonales Angebot an Obst und Gemüse sowie Obstsaften. Besonderen Wert legen wir auf ein ständig wachsendes hofeigenes Angebot glutenfreier Produkte.

In unserer Schau-Imkerei und unserem landwirtschaftlichen Betrieb bekommen Sie nach vorheriger Anmeldung einen persönlichen Einblick in die nachhaltige Erzeugung.

#### Sortiment

Honig, Met (Honigwein), Bienenwachskerzen, Propolis, Obstsaften, Obst und Gemüse, glutenfreie Produkte, Präsente



*Tip: Naturpädagogische Angebote und Tagesseminare, Präsente*





## EINKAUFEN UND PROBIEREN

### *Katharinas*

## LIPPENBALSAM

#### Zutaten:

20 g Honig, 10 g Bienenwachs,  
20 g Sheabutter, nach Belieben 1-2 Tropfen  
rein natürliches ätherisches Öl

1. Sheabutter und Bienenwachs langsam im Wasserbad erwärmen bis alles vollständig geschmolzen ist.
2. Ein paar Tropfen auf einem Teller erkalten lassen, um die Konsistenz zu prüfen und bei Bedarf mehr Bienenwachs oder Sheabutter zugeben.
3. Die Masse vom Wasserbad nehmen und den Honig unterrühren.
4. Den flüssigen Lippenbalsam in kleine Tiegel füllen und unter Rühren abkühlen lassen.

Honig eignet sich nicht nur wunderbar als süße Leckerei auf dem Frühstückstisch, sondern ist auch ein bewährtes Hausmittel bei Erkältungen. Neben Zucker enthält er wertvolle Enzyme, Mineralstoffe, Spurenelemente, Vitamine und Aminosäuren.

Auch zur äußerlichen Anwendung findet der Honig wunderbare Verwendung. Aufgrund seiner entzündungshemmenden und antiseptischen Wirkung ist er ein natürliches Pflegeprodukt für gereizte und spröde Lippen.



### *Salbei*

hilft bei  
Halsentzündungen,  
übermäßigem Schwitzen  
und bei der Wundheilung



### *Holunderblüten*

helfen bei  
Fieber und stärken das  
Immunsystem, besonders  
bei Erkältungen



### *Johanniskraut*

hilft bei  
Stimmungsschwankungen,  
Verdauungsproblemen  
und Verspannungen



## *Samme Deine persönliche TEEMSCHUNG*

Sie wachsen am Wegesrand,  
vor der Haustür, im heimi-  
schen Garten:

Heilpflanzen von Brennnes-  
sel bis Gänseblümchen – als  
Tee getrunken vollbringen  
sie wahre Wunder.

Sie können viele Beschwer-  
den lindern und den Körper  
bei der Bekämpfung von  
Krankheiten unterstützen.  
Heiltees gehören zu den äl-  
testen Arzneiformen.

Für den perfekten, selbst-  
gemachten Tee, kann man  
das ganze Jahr über Kräuter  
sammeln und diese trocknen.



### *Pfefferminze*

hilft bei  
Kopfschmerzen, Schlaf-  
losigkeit, Herzschwäche,  
Nervenschmerzen,  
Verdauungsproblemen



### *Brennnessel*

hilft bei  
Haut- und Haarproblemen,  
Rheuma und Harnwegs-  
erkrankungen



### *Kamille*

hilft bei  
Entzündungen, Erkältun-  
gen und Unterleibs- bzw.  
Verdauungsbeschwerden



## EINKAUFEN UND PROBIEREN



### Naturkosmetik

#### HEU-HEINRICH®

Inh. Heinrich Meusel  
Unterlandstraße 59 • 98724 **Neuhaus am Rennweg**  
☎ 0172 - 8256304 • shop@heu-heinrich.de  
www.heu-heinrich.de



#### Sortiment

Bio-Futtermittel aus Bio-Kräuterheu,  
Heublumen-Naturkosmetik,  
Heu-Wellness-Produkte

#### Über uns:

An meinem Produktionsstandort in Scheibe-  
Alsbach, einem Stadtteil von Neuhaus am  
Rennweg, biete ich die Möglichkeit, vielfältige  
Heu-Produkte auszuprobieren und zu kaufen.  
Alle Erzeugnisse entstehen auf Basis meines  
kräuterreichen Bio-Heus von den Bergwiesen  
unserer Region.

Das natürlich duftende und gesunde Heu ist ein  
ideales Futter für Kleintiere und eignet sich auch  
wunderbar zur Herstellung von Naturkosmetik.  
Überzeugen Sie sich von meinen Produkten!



#### Wussten Sie das schon?

Die naturheilende Wirkung der Heu-Produkte be-  
ruht auf dem hohen Anteil an ätherischen Ölen, die  
in den verschiedenen Kräuterarten enthalten sind.

#### RAUCH'S SEIFENMANUFAKTUR

Inh. Bianca Rauch  
Am Tauschwitz Bach 1 • 07318 **Saalfeld**  
☎ 03671 - 5498950  
post@rauchs-seifen.de • www.rauchs-seifen.de

#### Sortiment

Naturseifen für den Körper, für die Haare  
und die Rasur, verschiedene Deocremes,  
Lippenpflege, Körperbalsame



#### Über uns:

Bei uns finden Sie liebevoll handgemachte  
Naturseifen und Naturkosmetik mit natürlichen  
Rohstoffen, die vorwiegend aus kontrolliert  
biologischem Anbau stammen.

Auch bei der Verpackung achten wir auf Nach-  
haltigkeit und verzichten auf Tests an Tieren.  
Die Rezepte für unsere Seifen und Pflegepro-  
dukte entwickeln wir mit viel Zeit und Liebe.

Der Vertrieb erfolgt hauptsächlich über den  
Online-Shop; nach telefonischer Voranmeldung  
ist auch eine Selbstabholung möglich.

#### Tipp:

Unsere unbedufteten Produkte eignen sich  
besonders für Allergiker.



## EINKAUFEN UND PROBIEREN

### Schönes und Nützliches



#### FRÄULEIN ELSA HANDARBEITEN UND BEKLEIDUNG

Inh. Kathrin Wagner  
Brunnengasse 2 • 07907 **Schleiz**  
☎ 03663-4089855 oder 0172-1566676  
[www.facebook.com/fraeuleinelsa](https://www.facebook.com/fraeuleinelsa)

##### Über uns:

Inmitten der gemütlichen Innenstadt von Schleiz befindet sich mein kleiner Werkstattladen.

Ich habe mein Hobby zum Beruf gemacht und verkaufe handgemachte Accessoires, Taschen, Kleidung und vieles mehr.

In meinem umfangreichen Sortiment aus verschiedensten Materialien findet sicher jeder sein ganz persönliches Lieblingsstück.



##### Sortiment

Loops, Mützen, Babyschuhe/Mütze im Set, Puppen gestrickt, Pullover-Hoodies für Erwachsene und Kinder, Pumhosens, Harems-hosen für Kinder

Handytaschen, Taschen, U-Hefte, Mutterpass, Kinderwagen-Muff, Muff für Erwachsene und Kinder, Windeltaschen, Gutscheine möglich

#### LEBENS-GEMEINSCHAFT WICKERSDORF

Helga Jacobeit Stiftung  
Wickersdorf 1 • 07318 Saalfeld **OT Wickersdorf**  
☎ 036736-330-0  
[info@lebensgemeinschaft-wickersdorf.de](mailto:info@lebensgemeinschaft-wickersdorf.de)  
[www.lebensgemeinschaft-wickersdorf.de](http://www.lebensgemeinschaft-wickersdorf.de)



##### Über uns:

Zu Hause sein. Gemeinsam leben. Die „Lebensgemeinschaft Wickersdorf“ ist Heimat für Menschen mit und ohne Behinderungen und liegt eingebettet in der idyllischen Thüringer Naturlandschaft.

In unseren sieben Werkstattbetrieben entstehen hochwertige, von Hand gefertigte Produkte von Menschen mit Behinderungen. Darüber hinaus verstehen wir uns als professioneller Dienstleister und arbeiten im handwerklichen Bereich auch im Kundenauftrag.

##### Sortiment

Bio-Vollkornbackwaren, Kuchen

Keramikprodukte, Holzspielzeug, Dekoartikel, handgewebte Stoffe aus Leinen und Baumwolle, Taschen, Rucksäcke

frisches Bio-Gemüse, Kräuter und Früchte nach Saison, getrocknete Kräuter, Lieferung auf Wunsch





## EINKAUFEN UND PROBIEREN



### Backwaren

#### BACKSTUBE LINDA

Inh. Martina Riedel  
Ortsstraße 12 • 07819 **Linda**  
☎ 03481 - 52325



#### Über uns:

In unserem Familienbetrieb, mitten im idyllischen Ort Linda bei Neustadt an der Orla, backen wir auf Bestellung leckere Kuchen und Torten für Feiern, Geburtstage, Hochzeiten und Veranstaltungen.

Entdecken Sie die Vielfalt unserer traditionellen Thüringer Festtagskuchen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

*Tipp: Mühlentag am Pfingstmontag  
in der Knapp-Mühle Linda*



#### Sortiment

Thüringer Festtagskuchen, Torten



#### MÜHLENBÄCKEREI

Inh. Lutz Riedel • Schönborn 1 • 07819 **Triptis**  
☎ 036482 - 32349 • Lutz\_riedel@gmx.de

Aus dem in unserer Mühle selbst vermahlenden Roggenmehl stellen wir seit 1993 in der kleinen gemütlichen Backstube Roggenbrote her, die im Holzbackofen ausgebacken werden.

Unser Sortiment erweiterte sich um leckere Hefekuchen und allerlei anderes Feingebäck. Besonders unsere Schweinsohren und die Pfannkuchen sind Kundenlieblinge.

In der Weihnachtszeit runden Stollen und Plätzchen das Angebot ab. Unsere Backtage sind immer dienstags, mittwochs und donnerstags – wir freuen uns auf Ihren Besuch!

#### Sortiment

im Holzofen gebackenes Roggenbrot aus Natursauerteig (mit dreistufiger Sauerteigführung), Brötchen und Feingebäck, altdeutsche Blechkuchen, besondere Spezialitäten und Leckereien





## EINKAUFEN UND PROBIEREN

### Backwaren und mehr



#### CHRISTO BÄCKEREI UND HOFLADEN

Diakoniestiftung Weimar Bad Lobenstein gGmbH  
Altengesees 29 • 07368 **Remptendorf**  
☎ 036643 - 30200 (Hofladen)  
baeckerei.altengesees@diakonie-wl.de  
www.diakonie-wl.de

##### Über uns:

Unsere Bäckerei ist etwas Besonderes. Eine ehemalige Scheune und spätere Wäscherei wurde zu einer Bäckerei mit Hofladen umgebaut. Es entstanden Arbeitsplätze, in die Menschen mit Behinderung integriert wurden.



Unser Brot wird traditionell aus Natursauerteig gebacken. Dieser verbessert den Geschmack, das Aroma und die Verdaulichkeit. Wir garantieren Produkte in höchster Qualität von echtem Schrot und Korn bei Verwendung regionaler Rohstoffe.

##### Sortiment

Brot verschiedenster Sorten, Brötchen, Kuchen nach altbewährter Thüringer Art, Feingebäck



### THÜRINGER BROTSUPPE

#### Zutaten für 4 Personen:

1 Zwiebel, 1 Karotte,  
1 Lauchzwiebel, 1 Pastinake,  
¼ Sellerie, 2-3 Scheiben Landbrot,  
1 l Gemüsebrühe,  
75 g Thüringer Leberwurst,  
Kümmel, Majoran, Salz, Pfeffer, Öl

Die Zwiebel schälen und in kleine Würfel schneiden. Karotte, Lauch, Pastinake und Sellerie waschen, putzen und ebenfalls in kleine Würfel schneiden.

Das Gemüse kurz dünsten bis die Zwiebeln glasig sind und dann mit der Gemüsebrühe aufgießen.

Die Brotscheiben in mundgerechte Stücke schneiden und in der Suppe etwa 10 Minuten weich kochen. Zum Schluss noch etwas Leberwurst unterrühren und mit Salz, Pfeffer, Kümmel und Majoran abschmecken.



#### THÜRINGER BAUERNMARKT SAALFELD GmbH

Am Mittleren Watzenbach 29 • 07318 **Saalfeld**  
☎ 036736 - 2300 • bauernmarkt@agrar-slf-hoehe.de  
www.thueringerbauernmarkt.de



##### Über uns:

Als letzter verbliebener Thüringer Bauernmarkt ist der Saalfelder auf jeden Fall einen Besuch wert.

Entdecken Sie die zahlreichen regionalen Produkte und erfahren Sie Wissenswertes und Geschmackvolles über die heimische Landwirtschaft.



##### Sortiment

Backwaren, Milch, Fleisch, Fisch



## EINKAUFEN UND PROBIEREN



### Öle und Olitäten

#### BIO-ÖLSPUR

Inh. André Skibba  
An der Brille 2 • 07806 **Neustadt (Orla)**  
☎ 0173 - 5607303  
info@bio-ölspur.de • www.bio-ölspur.de



#### Über uns:

Die Skibba GbR ist ein Familienbetrieb, in dem seit Generationen Landwirtschaft betrieben wird. Bereits seit zehn Jahren sind wir ein zertifizierter Biobetrieb und bauen neben Getreide verschiedene Sonderkulturen und Ölsaaten an.

Aus Lein-, Hanf-, Leindotter- und Schwarzkümmelsaat gibt es bei uns gesunde, kaltgepresste Bio-Speiseöle, die zum Verfeinern von Gerichten, Salaten, Dips und mehr Verwendung finden.

Unsere Öffnungszeiten finden Sie unter:  
[www.bio-ölspur.de](http://www.bio-ölspur.de)

#### Sortiment

Bio-Leinöl, Bio-Hanföl, Bio-Leindotteröl,  
Bio-Schwarzkümmelöl

#### Wussten Sie schon?



Olitäten haben in Thüringen eine lange Tradition. Kräuterfrauen im Thüringer Wald sammelten über Jahrhunderte einheimische Heilpflanzen und verarbeiteten sie zu Heilmitteln, den sogenannten Olitäten (lateinisch Oleum = Öl).

Damals bezeichnete man alles als Olität, was das einfache Volk als Naturheilmittel verwendete, denn ärztlichen Beistand konnte es sich oft nicht leisten.

Abgefüllt in Tonkrügen, Glasflaschen und Spanschachteln wurden die Salben, Kräutertzubereitungen und Tinkturen, aber auch Alaunkristalle aus bergbaulichen Anlagen, von den Buckelapothekern in die Welt hinausgetragen.

#### OLITÄTENSTÜB'CHEN IM FRÖBELHAUS

Inh. Katharina Eichhorn  
Markt 10 • 98744 Stadt Schwarzatal  
**OT Oberweißbach** • ☎ 036705 - 62123  
froebelstadt@gmail.com • www.oberweissbach.de

#### Über uns:

Im Geburtshaus von Friedrich Fröbel, dem großen Reformpädagogen und Erfinder des Kindergartens, befinden sich die Tourist-Information Oberweißbach und das Olitätenstübchen. Das Angebot reicht von Fröbelschen Spielgaben, Holzspielsachen und Ankersteinbaukästen bis hin zu Naturheilmitteln und traditionellen Olitäten.

#### Tipp: Kräuterseminare unter

[www.kraeuterseminare-oberweissbach.de](http://www.kraeuterseminare-oberweissbach.de)



#### Sortiment

Olitäten aus der Buckelapothekerserie, Kräutertees, -bonbons und -kissen, Küchenkräuter und -salze, Honig, Rosenprodukte  
Kräuterliköre, ätherische Öle, Natur- und Körperpflegemittel, Rohstoffe für Kosmetik zum Selbermachen, Spezialpflegemittel  
Bücher, Holzspielzeug, Ankersteinkästen, Fröbelspielgaben und -beschäftigungen, Geschenkkorbchen nach Kundenwunsch



## EINKAUFEN UND PROBIEREN

### Marmeladen und Weine



#### EwigLeben MIT GENUSS

Marmeladenmanufaktur  
Inh. Annelie Ewigleben  
Untere Marktstraße 32 a • 07422 **Bad Blankenburg**  
☎ 036741 - 57565  
ewiglebenmitgenuss@web.de  
www.thueringen.info/marmeladenmanufaktur

#### Über uns:

Marmelade aus dem zu machen, was in unseren heimischen Gärten wächst, ist für uns mehr als nur ein Zeitvertreib.

Unsere Marmeladen und Chutneys haben das unvergleichliche Aroma frisch gepflückter Früchte. Egal ob sortenrein, gemischt oder mit Gewürzen verfeinert, ins Glas kommen nur die besten Zutaten, ganz ohne chemische Zusätze.

#### Sortiment

Marmeladen, Fruchtaufstriche, Chutneys

*Info: Auch frisch aus Sizilien stammende Zitrusfrüchte werden hier zu Marmeladen verarbeitet.*



#### DIRKSEINER

Inh. Dirk Klötzing  
Mönchgrün Nr. 9 • 07907 **Görkwitz**  
☎ 03663 - 421567 oder 0157 - 71822469  
d.kloetzing@t-online.de

#### Über uns:

Ich stelle seit 20 Jahren Fruchtweine aus regionalem Obst her. Angefangen hat alles mit Apfelwein, doch mittlerweile gibt es unter dem Namen „Dirkseiner“ 20 verschiedene Weinsorten. Diese verkaufe ich auf meinem Vierseitenhof nach telefonischer Vereinbarung.

*Tipp: Für Gruppen biete ich Weinverkostung mit Zwiebel- oder Flammkuchen oder mit Räucher- karpfen aus eigener Herstellung an. Die Weine gibt es auch im Mai auf dem Weinfest Mönchgrün.*



#### Sortiment

verschiedene Fruchtweine nach alten Rezepturen, ohne Zusatzstoffe  
Apfelsaft aus eigener Pressung  
Karpfen ab Oktober (solange der Vorrat reicht)





## EINKAUFEN UND PROBIEREN



### Wein



#### THÜRINGER WEINGUT BAD SULZA GmbH

Sonnendorf Nr. 1 • 99518 **Bad Sulza**  
☎ 036461 - 20600 • info@thueringer-wein.de  
www.thueringer-wein.de

#### Über uns:

Mit knapp 50 Hektar Rebfläche sind wir das größte private Weingut in der Weinbauregion „Saale-Unstrut“.

Unsere Weinberge liegen im Weinbaubereich Thüringen mit den Einzellagen „Bad Sulzaer Sonnenberg“, „Auerstedter Tamsel“, „Dornburger Schloßberg“ und „Jenaer Grafenberg“.

*Tipp: In der warmen Jahreszeit können Sie unsere Qualitätsweine im Gutshof genießen und erwerben.*

#### Sortiment

Thüringer Weine in verschiedenen Geschmacksrichtungen  
Rebsorten-Raritäten, Secco, traditioneller Flaschengärspekt, verschiedene Brände, Weinpräsente  
Spezialitäten wie Weingelee und Honig



## THÜRINGER KLÖBE

*Oder Thiringer Ardäpfelskließe.  
S Rezept es eichtlich ganz einfach  
awer ohne beischen Erfahrung gihnt nischit.*

#### Zutaten für 4 Personen:

5 Pfund mehlig kochende Kartoffeln,  
kleingeschnittene, altbackene Weißbrot-  
oder Semmelwürfel, Butter, Salz

Zwei Drittel der Kartoffeln fein reiben und kräftig auspressen. Den anderen Teil klein schneiden und unter Zugabe der üblichen Menge Salz zu einem glatten Brei verkochen. Währenddessen in einer Schüssel die Pressmasse (Schab) aufllockern. Diese sollte sich trocken anfühlen. Darunter mischt man ebenfalls eine Prise Salz.

Den Schab nach und nach mit dem heißen Kartoffelbrei überbrühen und zu einer zähen Masse verquirlen. *Wenn d'r Koch ins Schwetzen kemmt on der Klußteeg forzt, es's jut.*

Jetzt heißt es Klöße formen – das gelingt besser, wenn man die Hände vorher in leicht temperiertes Wasser taucht. Zuvor aber die Weißbrot- oder Semmelwürfel in Butter bräunen und abgekühlt bereitstellen. Die Klöße dann etwa 20 Minuten in leicht siedendem Wasser ziehen lassen und mittels Schaumkelle auftragen. Ein zünftiger Braten und leckeres Gemüse oder frische Salate machen das Thüringer Nationalgericht zu einem Hochgenuss.

Guten Appetit!

*On noch eens: E' rechtscher Kluß moss rutsche, soll scheene glatt on halle sei on oh nech zerloofe, oder gar bein Assen von Teller hopfe.*



## EINKAUFEN UND PROBIEREN

### Wein



#### WEINGUT KLAUS BÖHME

Inh. Klaus Böhme  
Lindenstraße 42 • 06636 **Kirchscheidungen**  
☎ 034462-20395 • weingut.boehme@t-online.de  
www.weingut-klaus-boehme.de

#### Über uns:

Unser Weingut ist an der Unstrut zu Hause und kann als Familienbetrieb auf eine 300-jährige, landwirtschaftliche und weinbauliche Nutzung zurückblicken. Die Zurücknahme familieneigener Weinberge Anfang der 90er Jahre, die zum Teil wieder neu aufgerebt werden mussten, bildeten den Grundstein für unser Weingut mit einer heutigen Rebfläche von ca. 13 ha. Unsere Weine werden traditionell trocken ausgebaut, wobei wir großen Wert auf die Ausprägung eines sortentypischen Aromas legen.



Neben den klassischen Rebsorten wie Silvaner, Weißburgunder, Müller Thurgau und Riesling werden auch kleinere Parzellen an Neuzüchtungen wie Bacchus Kerner und Dornfelder angebaut. Wir konzentrieren uns auf den Anbau von Weißwein (80 %). Die restliche Rebfläche (20 %) ist mit roten Trauben bestockt.

#### Sortiment

Saale Unstrut Weine: hauptsächlich trockene Weißweine, wenig trockene Rotweine, einen trockenen Roséwein, eine geringe Anzahl an halbtrockenen, lieblichen, edelsüßen Weißweinen und einen Secco



## THÜRINGER SCHWARZBIERBRATEN

#### Zutaten für 4 Personen:

800 g Schweinekamm ohne Knochen  
500 ml Saalfelder Schwarzbier  
500 ml Gemüsebrühe  
1 EL Tomatenmark  
1 Zwiebel, 1 Möhre, 1/2 Knollensellerie  
Salz, Pfefferkörner, Pfeffer gemahlen  
1 Lorbeerblatt, Majoran, Kümmel  
2 Knoblauchzehen  
Speisestärke zum Binden der Soße



#### Vorbereitung 2 Tage zuvor

Schweinekamm waschen, trocken tupfen, mit Pfeffer, Kümmel und Majoran einreiben. Das Fleisch mit Lorbeerblatt, Pfefferkörnern und Knoblauchzehen in Saalfelder Schwarzbier einlegen und 2 Tage zugedeckt kühl stellen.

Schweinekamm aus der Marinade nehmen und trocken tupfen. Öl in einem Bräter erhitzen und das gesalzene Fleisch von allen Seiten scharf anbraten. Zwiebeln, Möhren und Knollensellerie würfeln und mit dem Tomatenmark kurz mit anbraten. Nun den Braten mit der Marinade ablöschen und mit der Gemüsebrühe auffüllen.

Den Ofen auf 180°C vorheizen und den Braten abgedeckt in der Röhre ca. 80 Minuten schmoren lassen. Ab und zu wenden. Sauce abschmecken und mit der in Wasser angerührten Speisestärke binden.

Den Braten aus dem Bräter nehmen und zugedeckt bis zum Aufschneiden ruhen lassen. Das Fleisch in Scheiben schneiden, auf den Teller geben und mit Thüringer Klößen und Sauerkraut servieren.

Guten Appetit!



## EINKAUFEN UND PROBIEREN



### Spirituosen



#### LIKÖRFABRIK RUDOLF TRAPP e.K.

Inh. Anja Rose  
Fröbelstraße 1 • 98744 Stadt Schwarzatal  
**OT Oberweißbach** • ☎ 036705-62314  
likoerfabrik-trapp@t-online.de  
www.likoerfabrik-trapp.de

##### Über uns:

Die Likörfabrik Rudolf Trapp in Oberweißbach im Thüringer Wald ist ein kleines Familienunternehmen in dritter Generation. Die Firma wurde im Jahr 1919 durch den Kaufmann Rudolf Trapp als chemisch-pharmazeutisches Labor gegründet und wird heute von dessen Urenkelin geführt. Wir stellen eine Vielzahl verschiedener Spirituosen her.

*Tipp: In unserem gemütlichen Werksverkauf bieten wir Verkostungen und Einkaufsmöglichkeiten an.*



##### Sortiment

Thüringer Kräuter- und Fruchtsaftlikör  
Klare Spirituosen  
Geschenkfflaschen



#### A.O. SIEGMUND LIKÖRE DESTILLERIE

Inh. Karlheinz Siegmund • Oberhain 2 • 07426 **Oberhain**  
☎ 036738-42610 • info@siegmundiner.de • www.siegmundiner.de

##### Sortiment

Kräuterliköre wie „Feengrottenbitter“, „Siegmundiner“, „Blutwurz“ und „Kräutertropfen“, Kräuterbitter „Lutherrose“, „Kloßschnaps“, Wildfruchtlikör „Erdnuckel“

##### Über uns:

Unser traditionelles Familienunternehmen stellt seit mehr als 100 Jahren Thüringer Spirituosen her. Für die beliebten Kräuterliköre werden die Auszüge noch heute nach althergebrachter Methode durch Mazeration („einweichen“ in Wasser und Alkohol) und anschließende Destillation von getrockneten Kräutern, Früchten und Wurzeln im eigenen Hause hergestellt – beste Qualität zum Wohle der Kunden.



*Tipp: Feengrottenbitter aus 35 Kräutern, Blutwurz, Kloßschnaps etc.*



## EINKAUFEN UND PROBIEREN

### *Pralinen und Schokolade*



#### *Nougattütchen ...*

... und Trüffelpralinen sind nur zwei der süßen Leckereien mit Saalfelder Tradition. Schon seit 1901 wird hier Schokolade hergestellt – seit die Firma „Mauxion“ ihren Sitz in der Saalestadt hat.

Unter Dr. Ernst Hüther (1880 - 1944) expandierte die Schokoladenfabrik ab 1917 und wurde dank moderner Werbemaßnahmen und der Qualität deutschlandweit bekannt. Auch die Nachfolgefirma „Rotstern“ war in der DDR ab 1954 ein Begriff. Heute gehört die Schokoladenfabrik mit ihrem beliebten Werksverkauf zur Stollwerck GmbH.



#### *Werksverkauf Saalfeld:*

Stollwerck GmbH  
Neumühle 1 • 07318 Saalfeld  
☎ 03671 - 8210 • [www.stollwerck.de](http://www.stollwerck.de)

Feengrotten Confitserie & Café  
Feengrottenweg 1 • 07318 Saalfeld  
☎ 03671 - 457923 • [www.rotstern.de](http://www.rotstern.de)

Öffnungszeiten siehe Web.

Tipp: Saalfelder Tag der Schokolade  
in der Villa Bergfried im März

#### **HEINERLE-BERGGOLD SCHOKOLADEN GmbH**

Werksverkauf  
Raniser Straße 11 • 07381 Pößneck  
☎ 03647 - 530 • [info@heinerle-berggold.de](mailto:info@heinerle-berggold.de)  
[www.heinerle-berggold.de](http://www.heinerle-berggold.de)



#### *Über uns:*

Seit über 140 Jahren stellt Berggold hochwertige Schokoladen- und Gelee-Spezialitäten her, die vielen sicher noch aus der Kindheit bekannt sind.

Das Sortiment umfasst darüber hinaus Pralinen mit Alkohol- und Nougat-Füllung sowie die bekannten Jahrmartartikel von Heinerle.

Eine große Auswahl regional produzierter Leckereien finden Sie in unserem Werksverkauf.  
[www.heinerle-berggold.de/de/service/werksverkauf](http://www.heinerle-berggold.de/de/service/werksverkauf)

#### **Sortiment**

Pralinen, Gelee, Konfekt, Liebesperlen,  
Krusperreis, Schokolollis, Jahrmartartikel



Tipp: Besichtigung der Firmenausstellung nach telefonischer Anmeldung, Verkostung im Werksverkauf, Präsenstservice



## BEGRÜNEN UND VERSCHÖNERN



### *Inspirationen und Ideen aus Thüringen*

**D**en eigenen Garten verschönern, dem Farbenspiel der Jahreszeiten zu-sehen und so auf ganz einfache Weise einen Ausgleich zum Alltag finden – den Wunsch nach „Grün“ haben viele von uns.

Einmal den Entschluss gefasst, spielt es keine Rolle, ob der Platz auf der Dachterrasse, der Balkon oder das schmale Stückchen vor dem eigenen Haus zur Ruhe-Oase umgebaut werden darf.

Mit BEGRÜNEN UND VERSCHÖNERN finden sich unsere Gartenexperten zusammen, die Tipps und Tricks zur Gestaltung verraten und Sie gerne beraten.

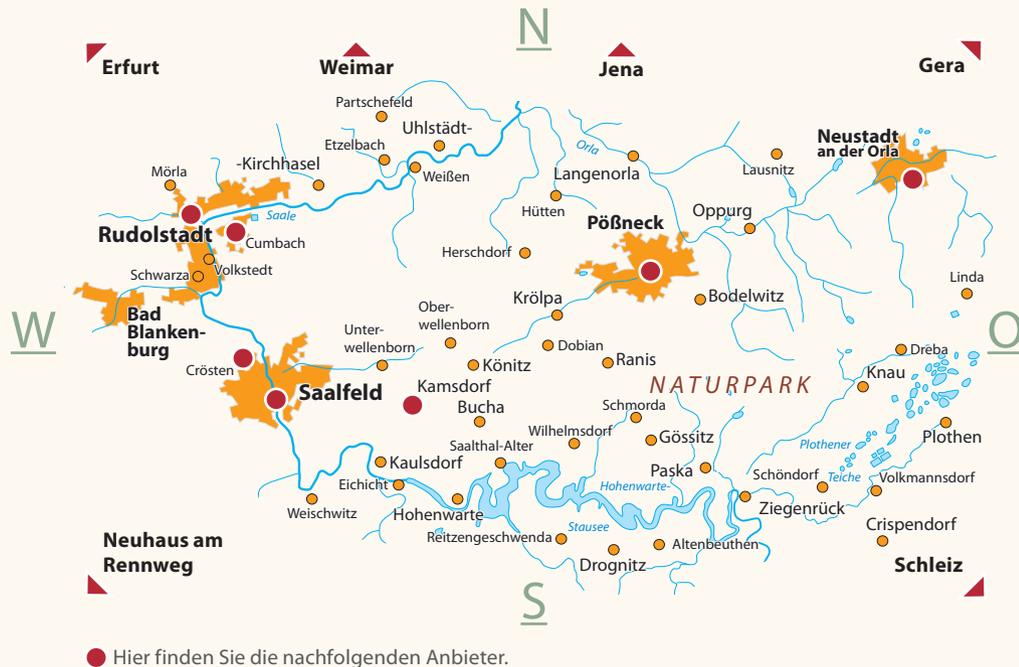


# BEGRÜNEN UND VERSCHÖNERN

## OFFENE GÄRTEN

Die „Open Gardens-Offene Gärten“ ist eine Initiative, die es ermöglicht, in die schönsten Kleinode Thüringens hineinzuschauen. An einem Tag im Jahr öffnen in verschiedenen Städten und Regionen die privaten Gärten für interessierte Besucher. Schauen Sie hinter den Gartenzaun und erleben Sie die einzigartige Vielfalt gärtnerischer Kreativität.

Mehr Informationen unter:  
[www.offene-gaerten-thueringen.de](http://www.offene-gaerten-thueringen.de)



## PARK UND VILLA BERGFRIED

Bergfried 1 • 07318 Saalfeld • ☎ 03671 - 522181  
info@saalfeld-tourismus.de • www.saalfeld-tourismus.de

Auf einer Anhöhe im Süden der Stadt Saalfeld befindet sich das denkmalgeschützte Bauensemble. Die 20 ha große Parkanlage mit Haus, Nebengebäuden und ausgedehntem japanischen Garten gilt in Thüringen als einmalig. Der Schokoladenfabrikant Dr. Ernst Hüther ließ die Villa zwischen 1922 und 1924 erbauen.

Der Bergfried-Park ist ein echter Geheimtipp zum Erholen. Alte Baumbestände vermitteln Ruhe und Geborgenheit und die weitläufige Parkanlage bietet mit ihren zahlreichen Ruheplätzen einen sehr guten Blick auf die Stadt und das Saaletal.

*Tipp: Führungen durch die Villa auf Anmeldung, Tag der Chöre, Tag der Schokolade, Glockenspiel auf dem ältesten Carillon Deutschlands in der Adventszeit*





# BEGRÜNEN UND VERSCHÖNERN



## Gärtnereien

### GÄRTNEREI GERBOTH

Inh. Stefan Gerboth  
Hinter den Gärten 12 • 07318 Saalfeld **OT Crösten**  
☎ 03671 - 521126  
info@gartenbau-gerboth.de  
www.gartenbau-gerboth.de



#### Über uns:

Die Gärtnerei Gerboth bietet sowohl im Blumenfachgeschäft „Blatt & Blüte“ als auch im Stammbetrieb in Crösten ein komplettes, überwiegend selbst produziertes Sortiment gärtnerischer Erzeugnisse in bester Qualität an.

Besonderen Wert legen wir auf den sparsamen Umgang mit natürlichen Ressourcen.

#### Sortiment

Frühblüher, Beet- und Balkonpflanzen, Sommerstauden, Gemüsejungpflanzen, Herbstbepflanzung, Winterbepflanzung

#### Filiale

Blumenfachgeschäft „Blatt und Blüte“  
Obere Straße • 07318 Saalfeld

### GÄRTNEREI GOTTSCHALK

Inh. Bernhard Gottschalk  
Friedhofstraße 15  
07318 **Saalfeld**  
☎ 03671 - 2529



#### Über uns:

Unsere Gärtnerei, unweit des Saalfelder Friedhofes, besteht seit 1887 als Familienbetrieb. Bei uns finden Sie alles, was das Gärtnerherz begehrt.

Entdecken Sie Ihren grünen Daumen und wählen Sie aus unserer großen Auswahl an Blumen, Beet- und Balkonpflanzen. Viele ziehen wir selbst unter Glas und im Freiland heran.



#### Sortiment

Blumen für jeden Anlass, Beet- und Balkonpflanzen, Grabpflege und Kranzbinderei  
Bühnen- und Festdekoration

### GÄRTNEREI KISTER

Inh. Thomas Kister  
Kaulsdorfer Straße 15  
07333 Unterwellenborn **OT Kamsdorf**  
☎ 03671 - 645609

#### Über uns:

Unser Familienbetrieb besteht seit 1956 und ist in dem beschaulichen Ort Kamsdorf zu finden. Wir bieten Pflanzen aus eigener Aufzucht und garantieren beständige Qualität.

Das Sortiment reicht von Beet- und Balkonpflanzen bis zum Weihnachtsbaum. Gern binden wir Blumensträuße nach Ihren Vorstellungen.



#### Sortiment

Beet- und Balkonpflanzen  
Zierpflanzen, Floristik, Trauerbinderei  
Gemüsepflanzen, Gemüseproduktion,  
Kartoffeln  
Weihnachtsbäume



# BEGRÜNEN UND VERSCHÖNERN

## Gärtnereien



### BLUMENHAUS BURKHARD FRITZSCHE e. K.

Malmsgelänge 4 • 07381 Pößneck  
☎ 03647 - 423026  
info@blumenhaus-fritzsche.de  
www.blumenhaus-fritzsche.de



#### Sortiment

Große Auswahl an Blumen und Pflanzen,  
Hochzeits-, Trauer- und Alltagsfloristik  
Wohnaccessoires, Pflanzenzubehör,  
Deko- und Gartenbedarfsartikel  
Beratung, großes Service-Angebot  
(Fleurop, Grabpflege u. v. m.)

#### Filiale

Krautgasse 6 • 07381 Pößneck

#### Über uns:

Wir sind ein Einzelhandels- und Dienstleistungsunternehmen mit langjähriger gärtnerischer Tradition in der Stadt Pößneck.

Das Unternehmen besteht aus einem Gartencenter im Gewerbegebiet Pößneck-Ost mit einer Verkaufsfläche von 2.800 m<sup>2</sup> und einem Blumen-geschäft in der Pößnecker Innenstadt.



Als Mitglied der Gartencentergruppe „Grün Erleben“ stehen wir im engen Erfahrungsaustausch mit den Partnerbetrieben, der einen wesentlichen Bestandteil unserer Unternehmensphilosophie bildet.



*Tipp: „Garten-Beraterstag“ im April,  
Traditionelle „Adventsausstellung“ im November*



### STAUDENGÄRTNEREI GÖTTER

Inh. Uwe Götter  
Flursteinweg • 07407 Rudolstadt OT Cumbach  
☎ 0171 - 6762045  
u.goetter@gmx.de • www.stauden-goetter.de

#### Über uns:

In unserer Gärtnerei im Rudolstädter Ortsteil Cumbach werden Stauden, Kräuter sowie Beet- und Balkonpflanzen selbst herangezogen.

Entdecken Sie unsere große Auswahl an 200 Obstgehölzen, die auch als Hochstämme erhältlich sind, Nadel- und Laubgehölzen sowie Wasserpflanzen. Auch ziehen wir 60 Sorten Tomaten als Jungpflanzen heran.

Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich von uns beraten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

#### Tipp:

*In der Saison erhalten Sie wöchentliche Sonderangebote, die in der lokalen Presse angekündigt werden.*



#### Sortiment

Stauden, Gräser, Beet- und Balkonpflanzen, Nadel- und Laubgehölze, Obstgehölze, Wasserpflanzen und Seerosen, Kräuter, Gemüsepflanzen



# BEGRÜNEN UND VERSCHÖNERN



## Bundesgartenschau 2021 in Erfurt

### BUGA ERFURT 2021 gGmbH

Magdeburger Allee 34 • 99086 Erfurt • ☎ 0361 - 5643600  
info@buga2021.de • www.buga2021.de

#### Farbe im Stadtgrün

In Thüringen verwurzelt, in Erfurt zuhause. Gartenschauen sind seit 1865 mit Erfurt verbunden. Denn hier wurde innovative Pflanzenzucht betrieben, hier waren und sind zahlreiche Gartenbauunternehmen ansässig, hier begründete Christian Reichart den Erwerbsgartenbau, hier wurden einzigartige Blumenkohlsorten gezüchtet und hier gaben unzählige Blumenfelder rund um die Stadt Erfurt den klangvollen Namen „Blumenstadt“.



Petersberg Erfurt - Aussicht zum Dom



Visualisierung Petersberg Erfurt - Oberes Plateau

Vom **23. April bis 10. Oktober 2021** kehrt diese Tradition als Bundesgartenschau in ihre Heimat zurück und präsentiert sich auf zwei einzigartigen Ausstellungsflächen – dem geschichtsträchtigen Petersberg und dem schönsten Garten Thüringens, dem egapark.

Über den Dächern der mittelalterlichen Altstadt thront Erfurts historischer Aussichtspunkt, die barocke und geschichtsträchtige Festungsanlage **Petersberg**. An 171 Tagen erleben die Besucher hier Gartenkunst, traditionellen Gartenbau und Kulturgenuss im historischen Ambiente.

Ein Spaziergang durch die Epochen der Gartengeschichte, typische Erfurter Blumen- und Gemüseausstellungen, ein abwechslungsreiches Veranstaltungsprogramm und aufregende neue Wege durch den restaurierten und teils neu erbauten Komplex verwandeln den Petersberg in ein eindrucksvolles Ausflugsziel mit imposanter Aussicht.



# BEGRÜNEN UND VERSCHÖNERN

## *Bundesparkschau 2021 in Erfurt*



**Der egapark Erfurt verwandelt sich 2021** in ein buntes, prachtvolles Blütenmeer. Der 36 ha umfassende Freizeit- und Gartenpark ist ein Kulturdenkmal mit sicht- und spürbarer Geschichte.

Charmant verschmelzen zur BUGA Erfurt 2021 die architektonischen Besonderheiten der 60er Jahre und deren einmalige gartenbauliche Ausgestaltung mit beeindruckenden pflanzlichen Schaugärten, Themengärten, Europas größtem ornamental bepflanzten Blumenbeet, wöchentlich wechselnden Hallenschauen sowie innovativen Highlights wie dem Wüsten- und Urwaldhaus Danakil.



Visualisierung egapark - Danakil

Außerdem locken das Deutsche Gartenbaumuseum, ein umfangreiches Veranstaltungsprogramm und die 35.000 Quadratmeter große Spiel- und Erlebniswelt für Kinder.



Visualisierung egapark - Das bunte Band



Visualisierung Petersberg Erfurt - Ausstellungskonzept Festungsgraben

**Die BUGA in Erfurt wird anders** als andere Bundesgartenschauen, denn sie wird „mehr“: Mehr Stadt. Mehr Erleben. Mehr Vielfalt. Mehr Familie. Erlebte Historie, modernes Stadtleben und natürliche Erholungsanlagen.

Schon heute ist das historische und facettenreiche Erfurt ein touristischer Anziehungspunkt. Erlebte wechselvolle Geschichte, ein vielfältiges Kulturprogramm und kulinarische Genüsse – ein Besuch der Thüringer Landeshauptstadt ist immer ein Ereignis.

Immer mehr Menschen, jung wie alt, haben Lust auf Natur, auf Aktivitäten im Freien, auf alternatives Gärtnern. Öko und Bio, Nachhaltigkeit und Natürlichkeit, Vereinbarkeit von Stadtentwicklung und Naturschutz – **die BUGA Erfurt 2021 bringt mehr Grün in die Stadt, lässt Blumen sprechen**

**und fördert die innerstädtische Lebensqualität auch über die eigentliche, 171 Tage andauernde, Ausstellung hinaus.** Eine Erlebniswelt für Familien, ein Paradies für Kinder, ein Traum für Erwachsene jeden Alters.



Visualisierung egapark - Karl Foerster Garten



## WISSEN UND ENTDECKEN



### *Der Natur auf der Spur*

*F*olgen Sie unseren Experten – ob als Artenschützer, Vogelkundler oder engagierter Naturliebhaber – auf ihren Streifzügen ins Grüne und lernen Sie die heimische Flora und Fauna kennen. Eine Besonderheit der Thüringer ist ihre Leidenschaft für heimische Kräuter und Medizin.

Schon vor hunderten von Jahren durchwanderten die Kräuterfrauen den Thüringer Wald und boten selbstgesammelte Tees, spezielle Tinkturen und Öle an. Viele Rezepturen sind bis heute erhalten geblieben und finden sich in zahlreichen Produkten wieder.

Ganz nahe Einblicke in die Welt der Wild- und Heilkräuter unserer wunderschönen Landschaft schenken dabei die Seminare und Workshops unserer Kräuterexperten.





# WISSEN UND ENTDECKEN



● Hier finden Sie die nachfolgenden Anbieter.





# WISSEN UND ENTDECKEN



## Kräuter und Olitäten

### KRÄUTERSCHULE GROßBREITENBACH

Förderverein Thüringer Kräutergarten/  
Olitätenland e.V.  
Myliusstraße 7 • 98701 **Großbreitenbach**  
☎ 036781 - 48121 • olitaetenwege@web.de  
www.thueringer-olitaetenland.de



#### Über uns:

In der Kräuterstadt Großbreitenbach im Thüringer Kräutergarten, dem Olitätenland, wird die Tradition der Buckelapotheker, Waldlaboranten und Kräuterfrauen fortgeführt.

In unserer Kräuterschule können Sie Leckeres aus Kräutern kochen und backen, heilende Tinkturen und Salben zubereiten, Cremes und Lotionen für die Schönheit herstellen, Kreatives aus Kräutern anfertigen und vieles mehr.

Unsere Referentinnen zeigen Ihnen bei Seminaren und Workshops alles, was Leib und Seele gut tut.



#### Angebot

Kräuterseminare und Wanderungen in der „Kräuterschule Großbreitenbach“

#### Veranstaltungsorte

„Thüringer Wald-Kreativ-Museum“ und „Gästehaus Marienschule“ in Großbreitenbach

#### Anmeldung

☎ 036781 - 41815  
museum@stadt-grossbreitenbach.de

### REGIONALER FÖRDERVEREIN „THÜRINGER KRÄUTERGARTEN/ OLITÄTENLAND“ e.V.

Myliusstraße 7 • 98701 **Großbreitenbach**  
☎ 036781 - 48121 oder 036781 - 40235  
olitaetenwege@web.de  
www.thueringer-olitaetenland.de

#### Angebot

Bildungs- und Erlebnisstadtführungen  
Olitäten und Kräuterprodukte nach Art der Buckelapotheker  
Kräuterliköre regionaler Produzenten  
Literatur zu Kräutern und Olitäten,  
Regionales Kunsthandwerk



#### Über uns:

In Großbreitenbach im Thüringer Wald werden Sie vom Buckelapotheker in die Geheimnisse des Olitätengewerbes eingeweiht.

Auf der „GRÜNEN STADT-MEILE“ erfahren Sie bei den Bildungs- und Erlebnisführungen viel Interessantes aus Natur, Kultur und Geschichte des Thüringer Waldes.

In der alten Apotheke können Sie allerlei Olitäten für zu Hause mitnehmen. Von Tees über Liköre bis hin zu Literatur gibt es hier vieles, was das Kräuter-Herz begehrt.

*Tipp: „Bräetmicher Kräutertag“ mit Thüringer Kräuter- und Olitätenkongress, königlicher Kräuter- und Kulturwanderung und ökumenischem Kräuertagesdienst im August*



## WISSEN UND ENTDECKEN

### Kräuterseminare und Tipps



#### FRÖBELSTADT MARKETING GmbH

Markt 10 • 98744 Stadt Schwarzatal  
**OT Oberweißbach** • ☎ 036705-62123  
froebelstadt@gmail.com  
www.kraeuterseminare-oberweissbach.de

Gehen Sie mit unseren Kräuterfrauen auf eine Entdeckungsreise durch die Natur. Kräuter begegnen uns überall – oft sehen wir sie gar nicht mehr oder tun sie als Unkraut oder Wiesenblumen ab. Hier lernen Sie, wie man sie richtig verarbeitet. Besuchen Sie unsere Tageskurse und Kräuterseminare oder begleiten Sie uns auf einer Wanderung.



Foto: Fröbelstadt Marketing GmbH

#### KRÄUTERWERKSTATT PAULINZELLA

Claudia Wallnisch  
Am Bache 15 • 07426 **Königsee-Rottenbach**  
☎ 036739-31079 • wallnisch@t-online.de  
www.kraeuterwerkstattwallnisch.de

In Paulinzella finden Sie einen Klosterkräutergarten, der auf 27 Hochbeeten angelegt und jederzeit frei zugänglich ist. In den Kursen erfahren Sie, wie man Kräuter im Alltag als natürliches Heilmittel verwenden kann und gehen auf Kräuterwanderung durch die Region.

Zusätzlich werden in der Kräuterwerkstatt regionale Erzeugnisse wie Tee, Gelee und Gewürzmischungen angeboten.



*Oma Henni's*

### KRÄUTERSUPPE

#### Zutaten für 4 Portionen:

30 g Butter oder Margarine, 40 g Mehl,  
1 l Brühe, Kräuter nach Geschmack

Als Grundsuppe wird eine helle  
„Einbrennsuppe“ zubereitet.

In der erhitzten Margarine Mehl oder Grieß lichtgelb werden lassen, ein wenig Brühe zugießen und glatt rühren. Nach und nach mit heißer Brühe auffüllen und die Suppe 10-15 Minuten kochen.

Unter die helle „Einbrennsuppe“ 1-2 Esslöffel gehackte frische Kräuter rühren. Geeignet sind zum Beispiel Petersilie, Kerbel, Sauerampfer, Schafgarbe, Löwenzahn oder Brennessel.

Wer es gehaltvoller mag, dünstet die Kräuter kurz in Butter an, dabei entstehen feine Geschmacksstoffe.



#### KRÄUTERERLEBNIS AUF SCHIENEN

Kräuter und Olitäten haben im Schwarzatal eine lange Tradition. Von hier aus wurden sie von Buckelapothekern seit Mitte des 18. Jahrhunderts in ganz Europa vertrieben. Noch heute werden Balsame, Öle und Tinkturen aus ihnen hergestellt.

Ein Triebwagen der Oberweißbacher Berg- und Schwarzatalbahn lädt Sie ein, diese Kräuter und Olitäten mit allen Sinnen während der Fahrt durch den Thüringer Wald zu entdecken.

Im Olitätenwagen haben Sie freie Sicht auf die atemberaubende Landschaft. Freuen Sie sich zum Beispiel außerdem auf einen Kräuterduftkasten, ein Kräutermemory und zahlreiche Informationen zu heimischen Kräutern.

#### OBERWEISSBACHER BERG- UND SCHWARZATALBAHN

An der Bergbahn 1 • 98744 Stadt Schwarzatal  
**OT Mellenbach-Glasbach**  
☎ 036705-20134  
info@oberweissbacher-bergbahn.com  
www.oberweissbacher-bergbahn.com



Foto: Günter Kretzschmar



## WISSEN UND ENTDECKEN



### Naturpark und Baumschule

#### NATURPARKVERWALTUNG THÜRINGER SCHIEFERGEBIRGE / OBERE SAALE

Wurzbacher Straße 16 • 07338 **Leutenberg** • ☎ 0361 - 573925090  
poststelle.schiefergebirge@nnl.thueringen.de  
www.thueringer-schiefergebirge-obere-saale.de



Foto: Franziska Jacob

Sie wollen sich erholen, die Natur bewusst erleben und genießen? Kraft und Energie tanken, Ruhe suchen? Unser Naturpark liegt zwischen den Wäldern des Rennsteiges und den Burgen der Saale. Erleben und erfahren Sie die reizvolle Landschaft um das Thüringer Meer. Dichte Wälder, eine fjordartige Landschaft und die riesigen Wasserflächen der Talsperren Bleiloch und Hohenwarte beeindrucken und laden zum Verweilen ein.

Das Naturpark-Haus in Leutenberg mit Ausstellungen und einer Geopark-Information sowie den NaturParkWelten im Umfeld erreichen Sie bequem mit Bus und Bahn: [www.kombus-online.eu](http://www.kombus-online.eu) und [www.bahn.de](http://www.bahn.de).



**Tipp:**  
Aktuelle Wanderangebote  
finden Sie auf unserer Webseite.

#### Angebote

Natur erleben mit allen Sinnen  
Wanderungen mit zertifizierten  
Natur- und Landschaftsführern  
Naturpark-Haus in Leutenberg mit  
Ausstellungen und einer Geopark-  
Information  
NaturParkWelten am Sormitzweg  
(immer geöffnet)

#### OBERLAND- BAUMSCHULE HARRA

07366 Rosenthal am Rennsteig  
**OT Harra** • ☎ 036642 - 22603  
oder 0172 - 1027008  
baumschule-harra@t-online.de  
www.baumschule-harra.de



Seit über 70 Jahren hat sich die Baumschule Harra bei Bad Lobenstein auf das Veredeln, Vermehren und Vermarkten von alten, regionalen Obstbäumen und Sträuchern spezialisiert.

Bei einer Höhenlage von 450 m und relativ rauen Klimabedingungen und mageren Böden wird besonders auf Standortverträglichkeit und Widerstandsfähigkeit der Pflanzen geachtet.



**Tipp:** Wir informieren Sie über Anbaubedingungen, Sortenwahl und Besonderheiten verschiedener Bäume, Sträucher sowie deren Früchte und sind Plattform, Berater und Ideengeber für alle Obstfreunde.



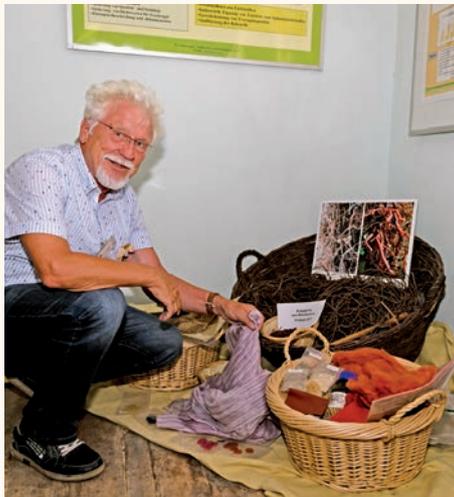
#### Angebote

Obstbäume, Laubbäume,  
Nadelbäume  
Zier- und Wildgehölze, Koniferen  
Beerenobst, Rosen



## WISSEN UND ENTDECKEN

### Färben und Gestalten



#### FÖRDERVEREIN „THÜRINGER FÄRBENDORF NECKERODA“ e. V.

Ortsstraße 46 • 99444 Blankenhain **OT Neckeroda**  
☎ 036743 - 20917  
info@faerbedorf-neckeroda.de  
www.faarbedorf-neckeroda.de

##### Über uns:

Das Färbe- und Seminarzentrum liegt im kleinen Ort Neckeroda, zwischen Rudolstadt und Blankenhain. Hier erfahren Sie alles über die Herstellung pflanzengefärbter Materialien und können an Veranstaltungen und Kursen teilnehmen. Im Hofladen erhalten Sie verschiedenste Utensilien zum Färben.

*Tipp: Traditionelles Handwerkerfest im August  
Ausstellung im „Haus der Farben“*

##### Sortiment

pflanzengefärbte Wolle, Seide und Kleidung,  
Färbetrogen und Literatur



#### LEHMHOF LINDIG

Inh. Dipl.-Ing. Sylvia Otto  
Dorfstraße 39 • 07768 Lindig • ☎ 036424 - 76991  
info@lehmhof-lindig.de • www.lehmhof-lindig.de



##### Über uns:

Der Lehmhof Lindig ist ein historischer Bauernhof, auf dem man alles rund um die Themen Lehm und Kräuter erfahren kann.

Im Hofcafé gibt es von Donnerstag bis Sonntag selbstgebackenen Kuchen und frische Kräutersuppe. Wer möchte, entspannt sich im Anschluss in der Lehmsauna und in dem großen, interessanten Garten. Hier wachsen zahlreiche Kräuter und Gewürze. Man kann seinen eigenen Tee pflücken oder Naturkost in der Gartenküche zubereiten. Wer länger bleiben möchte, übernachtet in einer der 3 Ferienwohnungen.

*Veranstaltungstipps:  
Tag des offenen Gartens im Juni,  
Hoffest Ende Juli*

##### Sortiment

frischer, selbstgebackener Kuchen,  
täglich frische Kräutersuppen, 16 Hochbeete  
mit Gemüse, Kräutern und Gewürzen

Wasser- und Lehmtreten, Lehmbad, -massage  
und -sauna, Solepool, Spielplatz und Kletter-  
baum, Beratung zum ökologischen Bauen  
und Gestalten mit Lehm





## WISSEN UND ENTDECKEN



### Naturnah unterwegs

#### ORNITHOLOGIE & ARTENSCHUTZ „UNTERES SCHWARZATAL“

Vorsitzender: Ralf Hiller  
Wilhelm-Wander-Straße 16 • 07407 Rudolstadt  
☎ 0152 - 57636440 • r-hiller@t-online.de  
www.ornithologen.npage.de



Fledermaus „Großes Mausohr“

#### Über uns:

Die Fachgruppe Ornithologie ist eine Gemeinschaft aus naturinteressierten Mitstreitern. Interessante Themen des Natur- und Artenschutzes bilden den Inhalt unserer Arbeit.

Es reichen geringe Vorkenntnisse, um bei uns mit zu machen. Haben Sie Interesse an der heimischen Natur und ihren Geheimnissen? Möchten Sie etwas für den Schutz unserer Natur tun? Dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse.



Eisvogel

#### Inhalte und Themen

naturkundliche Exkursionen  
und Wanderungen

Vorträge zu unterschiedlichen Thematiken,  
Teilnahme an wissenschaftlichen Projekten

Vogelbeobachtungen und Falternächte, Art-  
bestimmungskurse, Fledermaus-Exkursionen



Junge Turmfalken

Fachgruppenabende finden alle 14 Tage im Vereins-  
haus Bad Blankenburg (Parkplatz Stadthalle) statt.

#### IMKERVEREIN SAALFELD 1903 e. V.

Friedrich-Ebert-Straße 12  
07407 Rudolstadt **OT Schwarzza**  
☎ 03671 - 8899999 oder 0176 - 16622330  
info@imkerverein-saalfeld.de  
www.imkerverein-saalfeld.de

#### Über uns:

Wir haben es uns zum Ziel gemacht, alle Imker in  
unserer Region zusammenzuschließen. Gemein-  
sam wollen wir die Honigbienen, Bienenzucht und  
die Bienenhaltung nachhaltig fördern.

Damit leisten wir unseren Beitrag zum Naturschutz  
und zur Landschaftspflege in unserer Region.  
Gerne beraten wir Imker, aber auch interessierte  
Bürger zur zeitgemäßen Bienenhaltung. Unser  
besonderes Anliegen ist es, Kindern und Jugend-  
lichen die Bedeutung des Natur- und Umwelt-  
schutzes näher zu bringen.



#### Förderung...

- ... der Honigbienen und Insekten,  
der Bienenzucht und -haltung
- ... des Naturschutzes, der Landschaftspflege  
und des Umweltschutzes
- ... der Kinder- und Jugendbildung



# WISSEN UND ENTDECKEN

## Verschiedenes



### AUF SCHUSTERS RAPPEN UNTERWEGS



Zahlreiche Wanderwege durch die Thüringer Landschaft, schroffe Täler des Naturparks Thüringer Schiefergebirge, die eindrucksvolle Pflanzenwelt im Thüringer Kräutergarten und die weiten Auen der Thüringer Saale laden zum Wandern und Erholen ein.

Die familienfreundlichen Wanderwege wie der WaldErlebnisPfad an den Saalfelder Feengrotten oder der Fröbelwald an der Bergbahnstation sind ein spannendes Erlebnis für die ganze Familie.



Tourist-Information  
Saalfeld • Markt 6  
07318 Saalfeld  
☎ 03671 - 522181  
www.saalfeld-tourismus.de

### HISTORISCHE VEREINIGUNG SAALFELD E. V.

Saalewiesen 4 • 07318 **Saalfeld**  
☎ 03671 - 5070000 • s.rosenbusch@freenet.de  
www.historische-vereinigung-saalfeld.de

Der Bewahrung von Traditionen, Brauchtum und regionalem Handwerk widmen sich die Saalfelder Stadtgarde, die Bürgermeister Kelz Gruppe, die Bettelmönche und die Trachtengruppe.



### STREUOBST NETZWERK THÜRINGEN

Ländliche Kerne e. V. • Nickelsdorf 1 • 07613 **Crossen**  
☎ 0151 - 56119711 • streuobst@laendlichekerne.de  
www.streuobst-thueringen.de

Das Streuobstnetzwerk Ostthüringen bündelt Akteure und Interessenten in den Landkreisen Saalfeld-Rudolstadt, Saale-Orla und Saale-Holzland. Interessenten sind herzlich willkommen.



### LANDSCHAFTSPFLEGE- UND DIENSTLEISTUNGS UG THÜRINGER WALD

Inh. Jörg Seifert • Rennsteigstraße 18 • 98673 **Eisfeld**  
☎ 036704 - 82710 • info@thueringer-wald.shop  
www.thueringer-wald.shop

In unserem Online-Shop bieten wir Produkte von ganz besonderen Erzeugern des Thüringer Waldes an. Die Angebotspalette reicht von regionalen Spezialitäten wie Marmeladen, Weine, Senf bis hin zu Original Thüringer Rostbratwürsten.



### THÜRINGER ÖKOHERZ e. V.

Schlachthofstraße 8-10 • 99423 **Weimar**  
☎ 03643 - 496328 • info@oekoherz.de  
www.oekoherz.de

Der Thüringer Ökoherz e. V. ist der Dachverband und Förderverein des ökologischen Landbaus, der Landschaftspflege, des Naturschutzes und der naturgemäßen Lebensführung in Thüringen.

Der Verein verwaltet unter anderem:

- das **Thüringer Kräuternetzwerk**, welches das traditionsreiche Wissen über die heimischen Kräuter bewahrt
- den **Bio-Einkaufsführer** für Verbraucher  
Hier finden Sie nicht nur Bio-Höfe und -Verkaufsstellen, sondern sämtliche Einrichtungen, die bio-regional in Thüringen arbeiten.



## HANDWERK UND TRADITION

**T**radition wird in Thüringen groß geschrieben. In den Manufakturen, Museen und Ausstellungen kann man noch heute die traditionelle Handwerkskunst erleben und besichtigen.

So zum Beispiel in der „Ältesten Porzellanmanufaktur“ in Rudolstadt/Volkstedt – eine richtige Wunderwelt des figürlichen Porzellans. Hier sehen Sie, wie Kunstwerke entstehen; vom Modellieren, Bemalen, Belegen mit Spitze bis hin zum Brennvorgang.

Seit 1891 wird in Triptis Porzellan hergestellt. Noch heute ist das traditionelle Zwiebelmuster sehr beliebt.

Das bekannte Kahla Porzellan steht für multifunktionale Artikel mit außergewöhnlichem Design.

Auf der Leuchtenburg in Seitenroda gibt es eine ganze Porzellan-Welt. Von der Herstellung bis hin zur Esskultur erfahren Sie hier auf beeindruckende Art und Weise Interessantes über das „Weiße Gold“.



*Mit Liebe zum Detail ...*

Alle wichtigen Orte, die mit der Porzellanproduktion verbunden sind, finden Sie entlang der **Thüringer Porzellanstraße**. Einen umfassenden Überblick der vielen verschiedenen Produktionslinien und Gestaltungsweisen können Sie sich immer im April zum **Tag des Porzellans** verschaffen.

**Weitere Informationen: [www.thueringer-porzellan.de](http://www.thueringer-porzellan.de)**



# HANDWERK UND TRADITION



● Hier finden Sie die nachfolgenden Anbieter.



Eine weitere Tradition bewahren die Glasmanufakturen im Thüringer Wald. Die älteste noch existierende Hütte ist die Elias Farbglashütte in Lauscha.

Gläserne Kunstwerke wie Rosenkugeln, das Thüringer Waldglas und der bekannte Christbaumschmuck haben hier ihren Ursprung.



# HANDWERK UND TRADITION



## Porzellan

### KÖNITZ PORZELLAN GmbH

Werksverkauf  
Bahnhofstraße 2  
07333 Unterwellenborn **OT Könitz**  
☎ 036732-344-24  
info@koenitz-group.com • www.koenitz.com



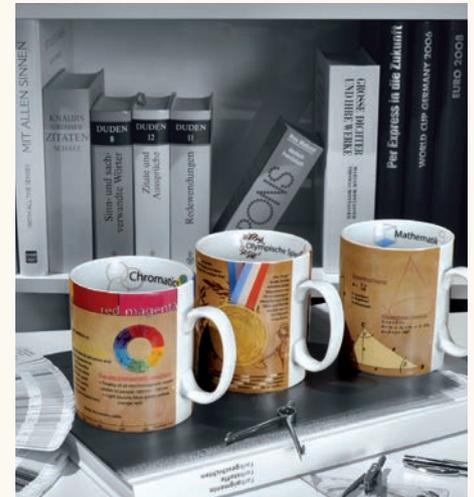
#### Über uns:

Seit über 100 Jahren fertigen wir Porzellan in hoher Qualität. Unser umfangreiches Becher- und Tassensortiment wird in über 1.000 verschiedenen Designs angeboten. Auch individuelle Sonderanfertigungen sind kein Problem.

In unserem Werksverkauf in Könitz können Sie ausgiebig stöbern und ihr ganz persönliches Lieblingsstück mit nach Hause nehmen.

#### Sortiment

Umfangreiches Becher- und Tassensortiment mit über 1.000 verschiedenen Designs  
Wachtersbach Keramik  
Polterporzellan auf Anfrage  
Sonderanfertigungen



### RUDOLF KÄMMER PORZELLAN-MANUFAKTUR GmbH

Breitscheidstraße 98 • 07407 **Rudolstadt**  
☎ 03672-352920  
info@porzellankaemmer.de  
www.porzellankaemmer.de



#### Über uns:

Die Porzellanmanufaktur Kämmmer ist ein traditioneller Familienbetrieb, in dem kreative Ideen berühmter Designer durch handwerkliches Geschick in Porzellan sichtbar werden.

Das 1912 gegründete Unternehmen vereint modernes Design mit traditioneller Handwerkskunst – Lifestyle meets traditional Porcelain Art.

#### Sortiment

Kronleuchter, Vasen und Schalen  
Tischkultur – Edles für den gedeckten Tisch  
Militaria Sammelstücke französischer, englischer und deutscher Soldaten  
Büsten und Figuren  
Spezialanfertigungen für die Medizin



*Tipp: Sehen Sie dem Gießer, dem Former und der Malerin bei der Arbeit zu. Gern führen wir Sie durch unsere Manufaktur. Wir bitten um Voranmeldung.*



# HANDWERK UND TRADITION

## Porzellan



### DIE PORZELLANMANUFAKTUREN

Porzellanfabrik Tettau GmbH  
Breitscheidstraße 7 • 07407 **Rudolstadt**  
☎ 03672 - 480217  
verkaufsraum@die-porzellanmanufakturen.de  
www.die-porzellanmanufakturen.de

#### Über uns:

Vier Manufakturen und eine Kunstabteilung  
„unter einem Dach“ ...

2006/2007 wurde das Fabrikgebäude der „Aeltesten Volkstedter“ aus dem 18. Jahrhundert zu einer „Gläsernen Porzellanmanufaktur“ umgebaut. Besucher können seitdem die kunsthandwerkliche Entstehung der Exponate aus verschiedenen Manufakturen bei einem „Blick über die Schulter“ des Künstlers verfolgen.



Während die lichtdurchflutete Präsentationshalle dem Interessierten ein repräsentatives Spektrum an Werken aus vier Manufakturen und einer Kunstabteilung bietet, laden verschiedene Aktivitäten und Veranstaltungen zum „Mitmachen“ ein.

#### Manufakturen

Schwarzburger Werkstätten für Porzellankunst  
Aelteste Volkstedter Porzellanmanufaktur  
Unterweißbacher Werkstätten für Porzellankunst  
Porzellanmanufaktur Scheibe-Alsbach  
Porzellanmanufaktur Plau

#### Sortiment

Geschirr der Marken Seltmann Weiden,  
Königlich privilegierte Porzellanfabrik Tettau

#### Tipp:

*Porzellanrosen formen oder gestalten eines eigenen Dekors auf ausgewählten Porzellanartikeln – dieser wird gern nach dem Brand zugeschickt oder zur Abholung bereitgestellt. Ein tolles Erlebnis für Erwachsene und Kinder. Termine nach Vereinbarung*



### KATI ZORN PORZELLANKUNST

Inh. Kati Zorn • Treibe 19 • 98744 **Cursdorf**  
☎ 036705 - 61150 • katzornporzellan@t-online.de  
www.katzornporzellan.de

#### Über uns:

Ich habe mich auf skurrile, amüsante und frivole Skulpturen spezialisiert.

Mein Handwerk erlernte ich unter anderem in der Porzellanmanufaktur Meißen und war viele Jahre in der „Aeltesten Volkstedter Porzellanmanufaktur“ tätig.

Als freischaffende Porzellankünstlerin setze ich die großen Gefühle wie Liebe, Lust, Freude und Trauer in einzigartige Porzellanfiguren um. Jede einzelne ist handbemalt und ein wahres Einzelstück.



#### Sortiment

Porzellanskulpturen (erotisch, witzig, skurril)



# HANDWERK UND TRADITION



## Porzellan



### WAGNER & APEL GmbH PORZELLANFIGUREN LIPPELSDORF

Lippelsdorf Nr. 54 • 98743 **Gräfenthal**  
☎ 036701-61071 • kontakt@wagner-apel.de  
www.wagner-apel.de

#### Über uns:

In der traditionsreichen Porzellanmanufaktur werden liebevoll gestaltete Porzellanfiguren und Geschenkartikel gefertigt. Außerdem erleben Sie bei einer unterhaltsamen Führung wie unter den geschickten Händen erfahrener Porzellaner kleine Kunstwerke entstehen.

Noch im Originalzustand präsentieren sich in der alten Fabrik unter anderem ein mehrstöckiger Kohle-Brandofen und eine Dampfmaschine aus dem Jahr 1937. Im Werksverkauf können Sie stöbern, staunen und kaufen.

#### Sortiment

Porzellanfiguren und Tiere,  
Geschenkartikel aus Porzellan  
Vasen und Gefäße, Glasschmuck  
Thüringer Eierlikör und Wein  
Bücher aus Thüringen



*Tipp: verschiedene Kreativkurse zum Mitmachen*

### PORZELLANIUM – DIE ERLEBNISWELT

ein Unternehmen der Eschenbach Porzellan Group  
Puschkinstraße 12 • 07819 **Triptis**  
☎ 036482-884922  
werkshop@eschenbachporzellan.com  
www.porzellanium.de

#### Über uns:

Eschenbach bietet dem interessierten Besucher mit der Erlebniswelt Porzellanium in Triptis viele Möglichkeiten, um in die Welt des „Weißen Goldes“ einzutauchen.

#### Sortiment

Gebrauchsporzellan und -geschirr  
Porzellankechtöpfe,  
Porzellantrinkflaschen,  
Geschenkartikel und Küchenutensilien



Neben dem Werksverkauf und dem Café „Tasse“ kann man während einer Betriebsführung die Porzellanherstellung erleben, die Geschichte des Porzellans im hauseigenen Museum erfahren und im Schauatelier bei Kreativkursen selbst tätig werden.

#### Tipp: „Tag des Thüringer Porzellans“ im April





# HANDWERK UND TRADITION

## Keramik



### HOPFINGER – SCHRÄGE VÖGEL

Inh. Thomas Hopfe  
Saalstraße 8 • 07318 **Saalfeld**  
☎ 03671 - 511538 oder 0172 - 7599918  
Hopfinger1812@web.de

#### Über uns:

Thomas Hopfe hat sie erfunden – die originalen schrägen Vögel aus Saalfeld. Sie verkörpern auf charmante und witzige Art und Weise die banalsten Alltagssituationen und besten Lebensweisheiten.

Jeder einzelne ist ein Unikat und erfreut sich sowohl bei Sammlern als auch bei Fans internationaler Beliebtheit.

**Sortiment** „Schräge Vögel“ – seit 1993



### KERAMIKWERKSTATT „SAALESCHERBEN“

Inh. Margarete Klöppel  
Grobstraße 41 • 07318 **Saalfeld**  
☎ 03671 - 526218 • mkloepfel@freenet.de  
www.keramik-kloepfel.de

#### Über uns:

In meiner Töpferwerkstatt finden Sie Keramik für den Garten, den Küchenschrank und die Fensterbank. Hier gestalte ich handgemachte Unikate aus Ton.

*Tipp: In meinen Töpferkursen können Sie in kleinen Gruppen Ihre persönlichen Einzelstücke anfertigen.*



**Sortiment**  
Keramik für Küchenschrank und Fensterbank,  
Gartenkeramik

### THIEME-DESIGN ATELIER

Inh. Bettina Thieme  
Lauensteiner Weg 38 • 98743 **Gräfenthal**  
☎ 036703 - 70499 oder 0172 - 633 80 25  
thieme-design@t-online.de  
www.thieme-design.de



#### Sortiment

Handbemaltes Porzellan, Gutscheine

#### Über uns:

In meinem Atelier in Gräfenthal bei Neuhaus am Rennweg gestalte ich handbemaltes Porzellan. Als gelernte Zierporzellanmalerin ist es mir besonders wichtig, die Thüringer Porzellanmalerei zu erhalten. Ich verwende unter anderem Eisenoxid-erde, die als Ursprung der Keramikfarbe gilt.

Meine Malereien weisen häufig die Gegenüberstellung von Vergangenheit und Gegenwart auf.

*Tipp: Wenn auch Sie die Technik des Porzellanmalens erlernen wollen, dann besuchen Sie doch einen meiner Kurse – Termin nach Vereinbarung.*



# HANDWERK UND TRADITION



## Glaskunst

### ELIAS FARBGLASHÜTTE GmbH

Straße des Friedens 46 • 98724 Lauscha  
☎ 036702 - 179970 • info@farbglashuette.de  
www.farbglashuette.de



#### Über uns:

Die Elias Farbglashütte in Lauscha wurde 1853 gegründet und ist heute die letzte Glashütte, in der bei 1.500 °C aus Sand, Soda und Pottasche mit viel Herzblut und Liebe Glas geschmolzen wird.

Hier werden noch Glasröhren und Stäbe von Hand gezogen, Menschengauglas produziert sowie Gläser und Teller aus Waldglas am Ofen hergestellt.

#### Sortiment

Rosen- und Gartenkugeln, Orchideen- und Blumenstäbe, Original Thüringer Waldglas, Antikglas, Taufgläser, Glasfedern, Glasschmuck, Lauschaer Christbaumschmuck und Weihnachtsdeko



Für Besucher: täglich Erlebnisführungen „Dem Glas auf der Spur“, Traumkugel selbst blasen, Schnäppchenmarkt, Glasklinik, Schatzsuche, Perlen machen, Weihnachtsbaum schmücken, Glasstudio, Hüttenrallye, Glasmarkt, Weihnachtswelt

### GREINER GLASMANUFAKTUR

Inh. Alexandra Unger und Michael Koch  
Sonneberger Straße 150  
98724 Neuhaus am Rennweg  
☎ 03679 - 722003  
greiner-glas-manufaktur@t-online.de  
www.greiner-glas-manufaktur.de



#### Über uns:

Die Greiner Glasmanufaktur ist das Glas-, Dekorations- und Weihnachtserlebnis im Herzen des Thüringer Waldes.

Bei Ihrem Besuch können Sie dem Glasbläser bei der Herstellung verschiedener Kunstwerke zusehen, zum Beispiel bei der Herstellung einer einmaligen Öllampe mit eingeschlossener Porzellanrose.

Im Weihnachtsland erleben Sie eine ganzjährige Weihnachtsausstellung, während in der Glasboutique das Angebot je nach Jahreszeit wechselt.

#### Tipp:

Im Glasbläsercafé können Sie einen Mittagsimbiss oder Kaffee und Kuchen genießen.



#### Sortiment

Weihnachtsbaumschmuck und -dekoration, Glas- und Keramikwaren  
Schmuckkollektionen, Geschenkartikel  
Jahreszeitliche Gestecke und Kränze, Kunstblumen und -dekoration



# HANDWERK UND TRADITION

## Glaskunst



### LICHTENHELDT-GLAS

Inh. Bert Lichtenheldt • Lichtenhainer Straße 2 - 3  
98744 Stadt Schwarzatal **OT Oberweißbach**  
☎ 036705 - 62614 • info@lichtenheldt-glas.de  
www.lichtenheldt-glas.de

#### Über uns:

In unserer Werksverkauf in Oberweißbach finden Sie ein anspruchsvolles und riesiges Sortiment an Lichtmühlen sowie die schönsten Geschenkideen für jedermann. Hier erleben Sie das traditionelle Glasbläserhandwerk hautnah. Sie können Ihre eigene Kugel blasen und selbst bemalen.

Sie finden uns direkt an der Zufahrt zur Bergbahn – Bergstation, vom Marktplatz Oberweißbach ca. 200 m in Richtung Lichtenhain, gegenüber der größten Dorfkirche Thüringens.



#### Sortiment

Lichtmühlen, Windlichter, Dekokugeln, Weihnachtskugeln, Fensterbilder, Glaseier und -tiere, beleuchtete Dekoration, Glasleuchten, Gartenobjekte, Ziergefäße, Hochzeits-, Wein-/Sektgläser, Flaschenteufel, Baro-/Thermometer, Glastintensreiber und vieles mehr

### DK GLASMANUFAKTUR

Inh. Martin Eilers • Heinersdorf 75 • 07343 **Wurzbach**  
☎ 036652 - 356980 oder 0170 - 4609014  
info@dk-glas-design.de  
www.dk-glasmanufaktur.de

#### Über uns:

Die DK Glasmanufaktur wurde 2012 von den Brüdern Dietrich und Martin Eilers in Frankfurt am Main gegründet und ist nun in Heinersdorf bei Wurzbach ansässig.

In der Glasbläserei und im schmelztechnischen Bereich entstehen Glasobjekte aller Art, auch gerne nach Kundenwunsch. Alle Glasprodukte können direkt vor Ort gekauft werden.

*Tipp: Führungen, Seminare, Kindergeburtstage*



#### Sortiment

Glasprodukte für den täglichen Gebrauch  
Skulpturen, Kunstobjekte, beleuchtete Objekte, Tischplatten  
Weihnachtsbaumschmuck



# HANDWERK UND TRADITION



## Glaskunst

### GLAVENA

Inh. Kerstin Nagel – Glasveredlung  
Dürrer Hügel 1 • 98744 **Cursdorf**  
☎ 0152 - 28930539  
glavena@online.de • www.glavena.de



#### Über uns:

Hoch über dem Schwarzatal und nahe dem Rennsteig finden Sie in unserer Werkstatt in Cursdorf einzigartigen Thüringer Christbaumschmuck.

Jedes Stück wird mundgeblasen, handbemalt und mit traditioneller Technik hergestellt. Gern fertigen wir auch Einzelstücke und Kleinserien nach Kundenwunsch.

*Tipp: Besuchen Sie auch einen unserer Workshops.*

#### Sortiment

Christbaumschmuck aus eigener Herstellung  
Mitmachangebote und Workshops zur Dekoration von Christbaumschmuck



### NOSTALGIE CHRISTBAUMSCHMUCK UG

Weihnachtsbahnhof Sitzendorf  
Bahnhofstraße 1 • 07429 **Sitzendorf**  
☎ 0171 - 8290555  
info@weihnachtsbahnhof-sitzendorf.de  
www.weihnachtsbahnhof-sitzendorf.de



#### Über uns:

Für Freunde des Thüringer Christbaumschmucks und der Glasbläserkunst finden Sie in Sitzendorf unseren ganzjährig geöffneten Weihnachtsbahnhof.

Hier erwartet Sie in wunderschöner weihnachtlicher Atmosphäre Christbaumschmuck aus dem letzten Jahrhundert bis heute.

Viele mundgeblasene Ornamente sind aus eigener Produktion hergestellt.

#### Sortiment

Christbaumkugeln und Sets,  
Weihnachtsfiguren, Christbaumspitzen,  
Nostalgie Christbaumschmuck, Reflexkugeln

*Tipp: Seien Sie bei einer Vorführung des Glasbläfers und der Malerin dabei.*





# HANDWERK UND TRADITION

## Schmuck



### GOLDSCHMIEDE E. SCHENK

Inh. Ekkehart Schenk  
Blankenburger Straße 2 • 07318 **Saalfeld**  
☎ 03671 - 511184 • info@goldschmiede-schenk.de  
www.goldschmiede-schenk.de



#### Über uns:

Bei uns finden Sie ganz besondere Schmuckstücke wie zum Beispiel Trauringe mit den Handlinienabdrücken Ihres Partners. Die Gestaltung ist individuell veränderbar und Sie können aus einer großen Anzahl an Materialien wählen.

Wir fertigen Schmuckstücke nach Ihren Vorstellungen und führen qualifizierte Reparaturen und Restaurierungsarbeiten durch.



#### Sortiment

Schmuck  
Uhren  
Trauringe  
Reparaturen

### GOLDSCHMIEDE W. SIEBURG

Inh. Thomas Sieburg  
Obere Straße 4 • 07318 **Saalfeld**  
☎ 03671 - 2868  
gwsieburg@arcor.de

#### Über uns:

In unserem Juweliergeschäft in der Saalfelder Innenstadt ist tatsächlich alles Gold, was glänzt. Hier finden Sie ein ausgewähltes Sortiment an Schmuck und Trauringen aus Gold, Silber und Titan. Auch Ohrlöcher werden hier gestochen.



#### Sortiment

Gold-, Silber- und Titanschmuck, Trauringe, Reparaturen

### ORNAMENTI

Inh. Sabine Großer  
August-Bebel-Straße 33 • 07407 **Rudolstadt**  
☎ 03672 - 488902 oder 0157 - 73348091  
ornamenti@gmx.de • www.ornamenti-web.de



#### Über uns:

In meiner historischen Werkstatt fertige ich Einzelstücke aus Feingold, Feinsilber, geschliffenen und ungeschliffenen Edelsteinen, Schiefer, Seide und Papier an. Bei einem Kurs erleben Sie, wie durch traditionelle Handwerkskunst Ihr ganz persönliches Schmuckstück entsteht. Auch das Emaillieren als alte Technik der Gestaltung kann hier erlernt werden.

*Tipp: Werkstattführung nach Vereinbarung*

#### Sortiment

Unikat-Schmuck auf Bestellung, Schmuckkurse





# HANDWERK UND TRADITION



## Körbe, Kork und Holz

### KORBMACHEREI FRANK BIRKFELD

Inh. Frank Birkfeld  
Flursteinweg 9 • 07407 Rudolstadt **OT Cumbach**  
☎ 03672 - 451698 oder 0173 - 3772504  
frankbirkfeld@gmx.de  
www.korbmacherei-birkfeld.de

#### Über uns:

Unser Familienbetrieb blickt auf eine langjährige Firmengeschichte zurück. Bereits seit fünf Generationen wird die Korbmacherei betrieben. Aufgrund der Verwendung reiner Naturprodukte und unserer langjährigen Erfahrung können wir Korbwaren in bester Qualität ganz nach Ihren Wünschen anfertigen.



In unserer Werkstatt sehen Sie, wie der Meister nach alter Handwerkskunst aus einfachen Rohstoffen einzigartige Produkte herstellt. Im Ausstellungsraum zeigen wir Ihnen, wie vielfältig die Arbeiten der Korbmacher sind; das Angebot reicht vom Einkaufskorb, über Wäschetrohnen bis hin zum nostalgisch alten Tragkorb. Eine vorherige Anmeldung wird empfohlen.

#### Sortiment

Korbwaren aller Art, Sonderanfertigungen, Reparaturen, Stuhlflechtarbeiten

### KORKSTUDIO JENA

Inh. Heike Heynke-Möbius  
Ortsstraße 15 • 07389 **Schmorda**  
☎ 03647 - 5055545 • info@korkstudio-jena.de  
www.korkstudio-jena.de

#### Über uns:

Unser Korkstudio befindet sich seit 2014 in Schmorda. Auf unserem Hof stellen wir Produkte aus Kork in den unterschiedlichsten Variationen her. Vom Parkett über Hüte bis hin zu Regenschirmen dreht sich hier alles um das Naturprodukt.

#### Sortiment

Taschen, Hüte, Krawatten, Gürtel, Schmuck, Etuis, Untersetzer, Platzdeckchen, Geldbörsen, Schreibmappen, Fußbodenparkett, Wandbelag, Rollenkork und vieles mehr



### Gut zu wissen:

*Kork ist ein nachwachsender Rohstoff und wird aus der Rinde der Korkenziehe gewonnen. Die Produkte sind strapazierbar, ähnlich wie Leder, wasserabweisend und pflegeleicht.*

### TISCHLEREI HORTIG

Inh. Frank Hortig  
Ortsstraße 9 • 07924 **Schöndorf**  
☎ 036483 - 22290 • tischlerei-hortig@gmx.de



#### Über uns:

Das traditionsreiche Familienunternehmen liegt im idyllischen Schöndorf bei Schleiz. In hochwertiger Handarbeit werden hier individuelle Schneidbretter und Kuchendeckel, aber auch Treppen, Geländer und Tore aus Holz gefertigt.



#### Sortiment

Treppen, Geländer, Tore, Türen, Fenster, Innenausbau, Verkleidungen, Möbel, Zäune, kleine Dächer, Fußböden  
Dekoartikel, Kuchendeckel, Schneidbretter in unterschiedlicher Größe und Spielsachen



# HANDWERK UND TRADITION

## Steine und Eisen



### ANKERSTEIN GmbH

Breitscheidstraße 148 • 07407 Rudolstadt

☎ 03672 - 31110

info@ankerstein.de • www.ankerstein.de

www.ankerstein-onlineshop.de

#### Über uns:

Aus Sand, Schlammkreide und Leinöl entsteht in Rudolstadt etwas Einzigartiges. Als ältestes Systemspielzeug der Welt ist es seit 1880 in den Kinderzimmern zuhause. Doch auch heute finden die Ankersteine wieder Einzug in große und kleine Herzen.

Bei einer Führung durch die Manufaktur erleben Sie, wie die begehrten Steine Stück für Stück entstehen und können sich im Anschluss sogar Ihren persönlichen Ankerbaustein pressen.



#### Sortiment

Historische, ökologische, präzise Steinbaukästen, Modellbausätze, Gedulds- und Legespiele

Pädagogisches Spielzeug z. B. Fröbelgaben, Strategiespiele z. B. Leuchtturm oder Himala

### TECHNISCHES DENKMAL „GIEßEREI HEINRICHSHÜTTE“

Eine Einrichtung des Saale-Orla-Kreises  
Leutenberger Straße 44 • 07343 Wurzbach

☎ 036652 - 22717

giesserei@heinrichshuette-wurzbach.de

www.heinrichshuette-wurzbach.de



#### Über uns:

Als einzige Hütte rund um Wurzbach ist die Heinrichshütte, in der bis 1982 produziert wurde, erhalten geblieben. In der original bestehenden Gießhalle erhalten die Besucher einen Einblick in die schwere Arbeit der Gießer.

Faszinierend ist es, während eines Schaugießens den Umgang mit dem glühenden Metall unmittelbar zu erleben.

In einer eigens dafür errichteten Halle erwartet Sie Europas stärkste Dampfmaschine. Die Zwillingstandem-Walzenzug-Dampfmaschine stammt aus der ehemaligen Maxhütte Unterwellenborn. Während der Führung kann die gewaltige 15.000 PS starke Maschine in Aktion erlebt werden!



#### Sortiment

Gartenbänke und Gartentische

Souvenirs wie Glücksbringer, Hufeisen, Wandplatten, Flaschenöffner, Stiefelknechte und mehr

Sonderanfertigungen wie Gedenkplatten/Schrifttafeln



# HANDWERK UND TRADITION



## Brauereien

### BÜRGERLICHES BRAUHAUS SAALFELD GmbH

Pößnecker Straße 55 • 07318 Saalfeld  
☎ 03671 - 67360 • info@brauhaus-saalfeld.de  
www.brauhaus-saalfeld.de

#### Über uns:

Bier aus Saalfeld ist nicht nur in unserer Region beliebt. Als regionale Brauerei haben wir es uns zum Ziel gesetzt, hochwertige Biere zu brauen, den sortentypischen Geschmack hervorzuheben und die alte deutsche Brautradition zu bewahren.

Qualität und Geschmack stehen bei der Bierherstellung im Mittelpunkt. Auch bei unserem Tafelwasser und den Limonaden setzen wir auf ausgewählte Rohstoffe für einen erfrischenden Geschmack.

*Tipp: Saalfelder Bierfest im September*



#### Sortiment

verschiedene unter- und obergärige Biere,  
Radler klar und naturtrüb, Tafelwasser,  
Limonade

### Wussten Sie schon ...

*... dass bereits vor über 5.000 Jahren Bier gebraut wurde?*

*Das Brauen war bis ins Mittelalter hinein reine Frauensache. In das Bier kamen zudem unterschiedliche Gewürze wie Nelken oder Bärlauch. Erst das Reinheitsgebot aus dem Jahre 1516 beschränkte die Zutaten auf Hopfen, Malz, Hefe und Wasser.*



*Unsere regionalen Brauereien setzen auf Vielfalt, die Sie unbedingt probieren sollten.*

*Tipp: Heute kann man den Gewölbekeller einer ehemaligen Brauerei bei der Erlebnisstadtführung „Saalfelder Bierkellertour“ besichtigen.*



### ROSENBRAUEREI PÖSSNECK GmbH

Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 41 • 07381 Pößneck  
☎ 03647 - 410940 • info@rosenbrauerei.de  
www.rosenbrauerei.de



#### Über uns:

Seit 1866 brauen wir – mit kurzer Unterbrechung zu DDR-Zeiten – in unserem Familienbetrieb in Pößneck verschiedene Bierspezialitäten.

Mit bestem Wasser aus unserem eigenen Tiefbrunnen im Landschaftsschutzgebiet Thüringer Heide und regionalen Rohstoffen wird das Bier nach alten Rezepten gebraut und wurde dafür schon vielfach ausgezeichnet.

*Tipp: Brauereifest im August, Brauereibesichtigung mit Verkostung für Gruppen nach Anmeldung*

#### Sortiment

Verschiedene obergärige helle und dunkle Biere, Radler klar und naturtrüb, Cola-Bier, Mineralwasser, Limonade



# HANDWERK UND TRADITION

## Brauereien



### SCHARCH BRAUMANUFAKTUR & WISENTAGEIST

Inh. Michael Scharch  
Pftzingstraße 11 • 07907 **Schleiz**  
☎ 0151 - 21764609  
info@wisentageist.de • www.wisentageist.de  
www.scharch-braumanufaktur.de

#### Über uns:

Als gelernter Braumeister fertige ich in meiner Heimat Schleiz leckere, handwerklich gebraute Biere, Fruchtweine und Liköre. Dafür werden nur sorgfältig ausgewählte Zutaten verwendet, die hauptsächlich aus der Region bezogen werden – für einen unverwechselbaren und aromatischen Geschmack. Eine Auswahl meiner Produkte finden Sie zum Beispiel in der „Alten Münze“ in Schleiz.

*Tipp: Gestaltung persönlicher Etiketten*



#### Sortiment

Handwerklich gebrautes Bier in Flaschen und Fässern: Märzen, Dunkel, Pils  
Fruchtweine, Liköre und Spirituosen

### HIRT'S BRAU- UND GASTHOF

Inh. Annett Linke  
Liebengrün 54 • 07368 **Rempendorf**  
☎ 036640 - 22543 • info@hirtsgasthaus.de  
www.hirtsgasthaus.de



#### Über uns:

Das traditionsbewusste Familienunternehmen existiert seit 1928 bereits in der 5. Generation. Neben dem gemütlichen Gasthaus mit leckeren Thüringer Speisen gibt es einen kleinen Lebensmittelmarkt, eine Bowlingbahn, Saalbetrieb und liebevoll eingerichtete Ferienwohnungen im ländlichen Stil.

Seit 2017 wird das Angebot durch die hauseigene Brauerei mit angrenzendem Biergarten ergänzt. Hier werden handwerklich gebraute Biere hergestellt, welche unfiltriert und frisch in Fässer und 2 Liter Flaschen abgefüllt werden.

#### Sortiment

Pilsener: fruchtig herb, mild im Geschmack  
Dunkles: malzaromatisch, leicht süß  
Weizen: feinfluchtig, angenehm aromatisch

*Tipp: Erleben Sie unsere Brauerei bei einer interessanten Besichtigung.*

### WATZDORFER TRADITIONS- UND SPEZIALITÄTENBRAUEREI GmbH

Watzdorf Nr. 14 • 07422 **Bad Blankenburg**  
☎ 036741 - 6160 • 1411@watzdorfer.de  
www.watzdorfer.de

#### Über uns:

Die Watzdorfer Erlebnisbrauerei ist eine der ältesten Brauereien Deutschlands. Hier werden beste regionale Produkte zu traditionell gebrauten Thüringer Bierspezialitäten.

*Tipp: Erfahren Sie mehr über die Herstellung und Geschichte des Bieres bei einer Brauereibesichtigung.*



#### Sortiment

Traditionell gebraute Thüringer Bierspezialitäten unter Verwendung regionaler Rohstoffe  
Sorten: Burg Pils, Landbier, Schwarzbier, 1411 Festpils und saisonal Bock Bier



## AUSFLUGSTIPPS IN DER REGION



### *Radeln, Wandern ...*

Auf kleinem Raum gibt es hier so viel zu entdecken ...  
Zahlreiche Ausflugsziele locken zum Besuch.

Auf den folgenden Seiten möchten wir Ihnen  
einige vorstellen, viele weitere finden Sie unter:  
**[www.saalfeld-tourismus.de](http://www.saalfeld-tourismus.de)**



Burg Greifenstein in Bad Blankenburg



Morassina in Schmiedefeld

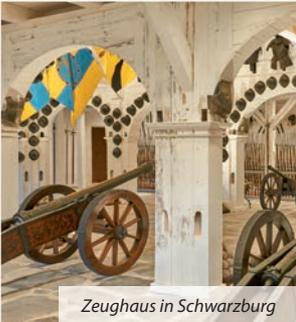


Hohenwarte-Stausee



## AUSFLUGSTIPPS IN DER REGION

...und Geschichte erfahren



Zeughaus in Schwarzburg



Technisches Denkmal „Historischer Schieferbergbau Lehesten“



Leuchtenburg bei Kahla



Burg Ranis



Klosterruine in Paulinzella



Heidecksburg in Rudolstadt



Unterhaltsame Stadtführungen



Stadtmuseum im ehem. Franziskanerkloster in Saalfeld



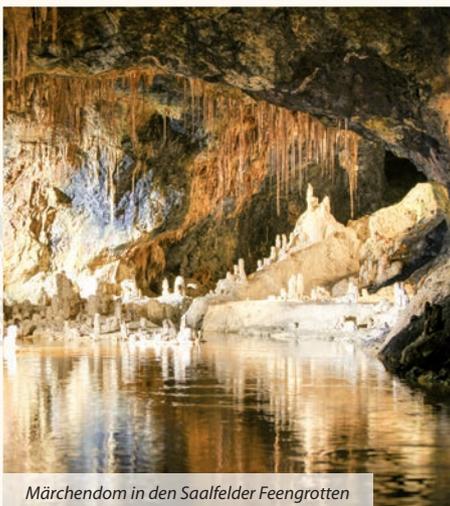
# ERLEBNISWELT SAALFELDER FEENGROTTE



*Herzlich willkommen ...*



Feengrottenpark



Märchendom in den Saalfelder Feengrotten

## **SCHAUBERGWERK FEENGROTTE** Die farbenreichsten Schaugrotten der Welt

Glück auf! Mit diesem traditionellen Bergmannsgruß beginnt die Führung durch das ehemalige Alaunschieferbergwerk „Jeremias Glück“, den heutigen Feengrotten.

Bei einem Rundgang gibt es eine faszinierende Tropfsteinwelt mit schillernden Grottenseen zu entdecken. Zugleich erfährt man viel Interessantes über die Entstehung der Tropfsteine, die damalige schwere Arbeit unter Tage, das frühere Leben der Bergleute und mehr.

Über Tage warten weitere Attraktionen auf große und kleine Besucher ...

*Klassische und Kinderführungen*  
*Dauer: ca. 1 Stunde*



## **ERLEBNISWELT FEENGROTTE**

Feengrottenweg 2 • 07318 Saalfeld

☎ 03671 - 5504-0

kundenservice@feengrotten.de

Öffnungszeiten: [www.feengrotten.de](http://www.feengrotten.de)





# ERLEBNISWELT SAALFELDER FEENGROTTE

...im Reich der Feen und Bergleute



## ERLEBNISMUSEUM GROTTONEUM

Das Museum zum Mitmachen

Hier heißt es Anfassen, Staunen und Entdecken. Spannende Mitmach- und Wissensstationen laden ein, den Geheimnissen des Bergbaus, der Tropfsteine und der Mineralien selbst auf die Spur zu gehen. Im Grottenkino wird die Entstehungsgeschichte der Grotten erzählt.

Wie man in früheren Zeiten Wasser und Gesteine ohne Strom gefördert hat, erfährt man im Außenbereich an der Wasserkunst und am Göpelwerk. Echte Schätze können an der Schatzsuche-Station aus dem Sand gewaschen werden.

Individueller Besuch  
rollstuhlgerecht  
Dauer: ca. 45 Minuten



Riesen-Tropfstein im Grottoneum

## NATURHEILSTOLLEN FEENGROTTE

Gesundheit aus den Tiefen des Berges

In einem separaten Grubenteil werden Inhalationen für Menschen mit und ohne Atemwegsproblemen angeboten. Ein Aufenthalt unter Tage lohnt sich in jedem Fall. Er führt zu einer tiefen Entspannung und stärkt dabei das Immunsystem auf natürliche Weise.

Die gesunde Grubenluft ist nahezu völlig frei von Staub, Keimen, Bakterien, Allergenen und Ozon.

Für Babys und Kinder bis 9 Jahre ist die Gesunde Stunde ein ideales Angebot, denn sie müssen nicht still liegen bleiben, sondern können sich frei im Heilstollen bewegen. Dies fördert zugleich die Wirkung der Inhalation.

Februar - Dezember, Dienstag - Sonntag geöffnet



Feenwipfelschloss im Feenweltchen

## ABENTEUERWALD FEENWELTCHEN

Die Anderswelt der Feengrotten

Im verzauberten Wald oberhalb der Feengrotten, da sind sie zuhause – die Feen und Elfen, die Kobolde und Trolle. Über die magische Feenpforte gelangt man zu den verschlungenen Pfaden. Sie laden ein, den Garten der Feenpflanzen, den Hain der Lichtelfen, die Elfenwiese und das Reich der Waldgeister zu entdecken.

Während die Erwachsenen viel über Feenpflanzen erfahren, lieben es die Kleinen, im Trollhaus zu toben, das Feenwipfelschloss zu erklimmen oder im Blumenschlösschen zu tanzen... Alles was man braucht, sind Fantasie und Zeit zum Träumen.

Individueller Besuch • Mai - Oktober geöffnet  
Dauer: ca. 1 - 2 Stunden



Naturheilstollen Feengrotten

Tipp: Ein umfangreiches Veranstaltungsangebot sowie Stadt- und Erlebnisführungen finden Sie unter [www.saalfeld-tourismus.de](http://www.saalfeld-tourismus.de)



Erlebniswelt  
*Feengrotten*  
Saalfeld / Thüringen



Mit freundlicher  
Unterstützung durch:

